

COYTECH®

Table Saw

Bordscirkelsåg

Bordsirkelsag

Pöytäpyörösaha



ART.NO
18-3060
30-9715

MODEL
MJ10250IIE-UK
MJ10250IIE



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen och spara den för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem før du bruker enheten og oppbevar dem for senere bruk.

Tärkeätä tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Ver. 201004
Original instructions
Bruksanvisning i original
Original bruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje

Table Saw

ART.NO: 18-3060 MODEL: MJ10250IIE-UK
ART.NO: 30-9715 MODEL: MJ10250IIE

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photographic errors and any changes in technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse).

1. Helpful Suggestions

- Working with wood can be dangerous if the correct procedures are not observed.
- Using the saw with common sense and caution will greatly reduce the risk of personal injury.
- Safety devices such as guards, push-sticks, clamps, safety goggles, dust masks and ear defenders can never make up for bad judgement, carelessness or inattentiveness.
- Remember: you are responsible for your own safety. The saw has been designed to perform certain tasks. We strongly recommend that the saw is not altered in any way and that it is not used for performing any task for which it was not designed.
- DO NOT USE THE SAW if you are unsure if the saw can perform the task you intend to perform.

2. General Safety Instructions

Always pull the plug out of the wall socket before servicing and adjusting the product.

Warning: When using this tool all basic safety precautions must be followed to avoid the risk of fire, electrocution and personal injury. Read these instructions carefully before using the product and keep them for future reference.

- 1. Keep the work area tidy.**
Cluttered or dark areas and benches invite accidents.
- 2. Consider your working environment.**
Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in moist or wet areas. Keep the working area well lit. Never operate the tool near flammable liquid or gas.
- 3. Avoid electric shocks.**
Avoid bodily contact with earthed objects, such as pipes, radiators, ovens or refrigerators.
- 4. Keep other people at a safe distance.**
Do not allow anyone not involved in the work process to touch the tool or its electric cable, especially children. Keep all bystanders at a distance.
- 5. Store the tool in a safe place.**
When your tools are not in use, keep them in a locked, dry area, away from children.
- 6. Do not overload the tool.**
The correct feed rate makes the work better and safer.
- 7. Use the correct tool for the job.**
Do not try to use small tools to perform jobs requiring more powerful tools.
Do not use a tool for a purpose for which it was not designed, e.g. using a circular saw for lopping off tree branches.
- 8. Wear suitable clothing.**
Do not wear loose-fitting clothing or jewellery; they could get caught in moving parts. Non-slip shoes are recommended for outdoor work. Wear a hairnet or similar if you have long hair.
- 9. Always use safety wear.**
Wear safety glasses. Use a dust mask or dust filter when working in dusty environments.

10. Use dust extractors.

If the tool is equipped with or connected to a dust extractor/collector, make sure that it is turned on and used correctly.

11. Do not abuse the lead.

Do not jerk the lead, grip the plug itself when disconnecting the power. Make sure that the mains lead does not come into contact with heat, oil, or sharp edges.

12. Firmly secure the workpiece.

If possible use vices or clamps to hold the workpiece in place. This is much safer than holding the workpiece in one hand.

13. Do not overreach.

Make sure that you stand steady and balanced all times.

14. Look after your tools.

Make sure that they are clean and that the edges are sharp for maximum effect and best results. Follow the manuals recommendations regarding lubrication and replacement of accessories. Inspect the mains lead regularly. If it is damaged it should be replaced by a qualified service technician. Inspect all leads and cables regularly to check for any damage. Make sure that the machine's/tool's handles and controls are clean, dry and free from oil and grease.

15. Turn the power off.

Pull out the plug and push in the emergency stop button before servicing or changing any blades, drill bits, cutters or sanding discs.

16. Remove all spanners and repair tools.

Make a habit of checking to make sure that the machine is free of all spanners and tools before turning the power on.

17. Avoid accidental starting.

Do not walk around with your finger on the trigger of a power tool if it is plugged in. Make sure that the on/off switch is set to OFF before plugging in any power tool.

18. Use the correct extension leads.

If you use extension leads outdoors, only use those designed for outdoor use. Only use extension leads with thick enough diameter core wires and roll out the whole lead.

19. Use common sense and be careful.

Think before carrying out any task, so that it is carried out safely. Never operate machines/power tools when you are tired or under the influence of medicine.

20. Check the following before turning the tool on:

- That all guards and other parts are whole and in working order.
- That moving parts are free and correctly aligned.
- That no moving parts can get caught.
- That no defects are apparent.
- Other factors that can influence work execution.

A safety guard or any other part that is damaged should be repaired by a tradesman or replaced. Damaged power leads and switches must always be replaced by a tradesman. Never operate a tool if you cannot stop or start the tool comfortably.

21. Use only recommended accessories.

The use of non-recommended accessories can cause accidents and personal injury.

22. The machine should only be repaired by a qualified technician.

The tool conforms to current safety requirements. Repairs to the tool should only be carried out by a tradesman using original spares; otherwise the tool could cause accidents and personal injury.

3. Specific Safety Instructions for Table Mounted Circular Saws and Mitre Saws

Warning: Always unplug the machine before carrying out any maintenance or changing the blade.

Note: Make sure that all the parts are working properly and that the safety devices are in place before starting the saw.

1. **Warning:** Use only cross-cut saw blades. Make sure that TCT blades have negative rake. Do not use blades with deep spacing between the teeth because the teeth might bend and come into contact with the blade guard. A damaged blade should be replaced immediately.
2. Do not use the saw unless it has been completely assembled using the instructions in this manual. Check that the motor and the blade are rotating the right way (see direction arrow on blade guard). Make sure that the blade does not come into contact with the table in any of the settings. Unplug the machine and manually tilt the blade to 45° and 90°. Adjust the saw head if necessary.
3. If you do not understand how the saw should be used, ask a knowledgeable person for advice.
4. Do not saw freehand. Make sure that the workpiece is firmly secured against the fence before you start sawing. If the workpiece that you are sawing requires you to have one hand as close as 10 cm from the blade, fix the workpiece to the table using a clamp, etc. before sawing.
5. **Warning:** Keep hands away from the saw blade. Never saw small objects. Use a push-stick.
6. Check that the blade is well-centred, sharp and that it rotates freely and without vibration.
7. Let the motor come up to speed before starting to cut.
8. Always keep the motor's ventilation openings free of dust and debris.
9. Make sure that all clamps are tight before starting to saw, even if the table is locked at a fixed angle.
10. Make sure that the blade and flanges are clean and that the spindle nut is tight. Use only the blade flanges belonging to your saw.
11. The riving knife should have a radius compatible with the diameter of the saw blade.
12. Use only saw blades having a diameter and speed rating complying with those in the technical specifications.
13. When sawing long objects, make sure that the ends are adequately supported.
14. Always check the blade for cracks and fractures before using it. Replace a damaged blade immediately.
15. Do not use the saw if any of the parts is missing, damaged or not working properly. Unplug the saw if it starts to make strange noises or vibrate. Get a professional to replace the missing or damaged part before you use the saw again.
16. Never use the saw if the blade guard is not in place and working properly.
17. Never stretch round or over the blade when it is rotating. Maintain a steady stance and remain balanced at all times.
18. Make sure that the blade can rotate freely (especially after transportation/blade changes) before plugging in and starting the saw.
19. Never lock the switch in the ON position.
20. Do not use high speed steel (HSS) blades if the saw is supplied with a tungsten carbide (TCT) blade.
21. Important: When the workpiece has been completely sawn through: Turn the machine off and wait until the blade has stopped rotating before lifting the saw head.
22. Turn the machine off and wait until the blade has stopped before moving the workpiece or adjusting any setting.
23. Do not remove any offcuts or jammed material from around the blade area until the blade has stopped.
24. Never saw into ferrous metals, brick or mortar.
25. Never use the saw near flammable fluids or gas.
26. Never clean the plastic parts of the saw using solvents. Solvents can dissolve or otherwise damage plastic; use a soft, moist cloth only.
27. Unplug and clean the saw before leaving it. Always tidy the work area when you have finished working.
28. Keep this instruction manual safe. Read through it regularly and use it to help instruct other users. Make sure that everyone using the saw has read these instructions.
29. Do not expose the saw to rain and do not use it in humid environments.

30. Ensure that the work area is well-lit.
31. Wear suitable clothing, loose clothing or jewellery can get caught in moving parts.
32. The saw must only be operated by persons over the age of 18; persons over the age of 16 may operate the tool under supervision. Keep children away from the saw when it is connected to the power supply.
33. Keep the work area tidy, do not leave offcuts or waste material around the saw unnecessarily. Make sure that all offcuts can be removed from the saw blade; otherwise they might be ejected by the blade.
34. Do not distract the operator of the saw.
35. Do not try to stop the blade by pushing something against the side of the blade when the power has been turned off.
36. Never use saw blades that do not comply with the specifications in this manual.
37. Always make sure that the blade guard is in place and working properly.
38. Never lock the blade guard in the open position or alter any of the machines safety devices in any way. Never use a faulty safety device, replace it immediately.
39. Always position your hands in such a way that they will not slip into the saw blade should you lose your balance. Never saw workpieces that are too small to hold safely.
40. Use a table, roller stand, etc for support when working on long workpieces, to prevent the table from tipping over.
41. Secure round workpieces to the table using suitable clamps to stop them from rotating.
42. Never cut a workpiece with nails or screws in it. Inspect the workpiece before sawing.
43. Always stand to the side of the blade when using the saw so that you are not in its path in case it breaks.
44. Always ensure that the workpiece is securely pressed against the rip fence and surface of the table so that it cannot twist whilst being sawed.
45. Never saw more than one workpiece at a time.
46. Never attempt to remove sawdust or offcuts trapped around the blade whilst the saw blade is rotating. Always switch off the machine and unplug it before adjusting the machine or removing waste material.
47. Always switch off the machine and unplug it before cleaning the machine or measuring the workpiece.
48. Always switch off the machine and unplug it before leaving the work area.
49. Electrical installations, repairs or maintenance must be carried out by a qualified person.
50. All safety devices must be reattached to the machine immediately after any repairs or maintenance.
51. It is very important to observe the directions for the safety, operation and maintenance of the machine as well adhering to the characteristics specified in Technical Data.
52. It is essential to follow all Health and Safety Executive regulations as well as general safety regulations.
53. Use only a machine with a dust extractor in a closed room if the room has an air inlet, to prevent the build-up of a vacuum.
54. The saw must only be used with a 230 V plug protected by at least a 10 A fuse.
55. Faulty safety devices and damaged parts must be repaired or replaced by a qualified tradesman at an authorised service centre.
56. This machine conforms to all relevant safety standards. The machine must only be repaired by a qualified tradesman at an authorised service facility using original spare parts. Failure to adhere to this rule can lead to an accident and endanger the user.
57. Do not use saw blades that are thicker or thinner than the riving knife (applies to circular saws).
58. Always use a riving knife when rip cutting.
59. Make sure that the riving knife is adjusted so that: The distance between the saw blade and the riving knife should be about 5 mm.

3.1 Product Safety symbols

Failure to respond to the safety warnings could result in injury or damage the tool.



Read the entire instruction manual!

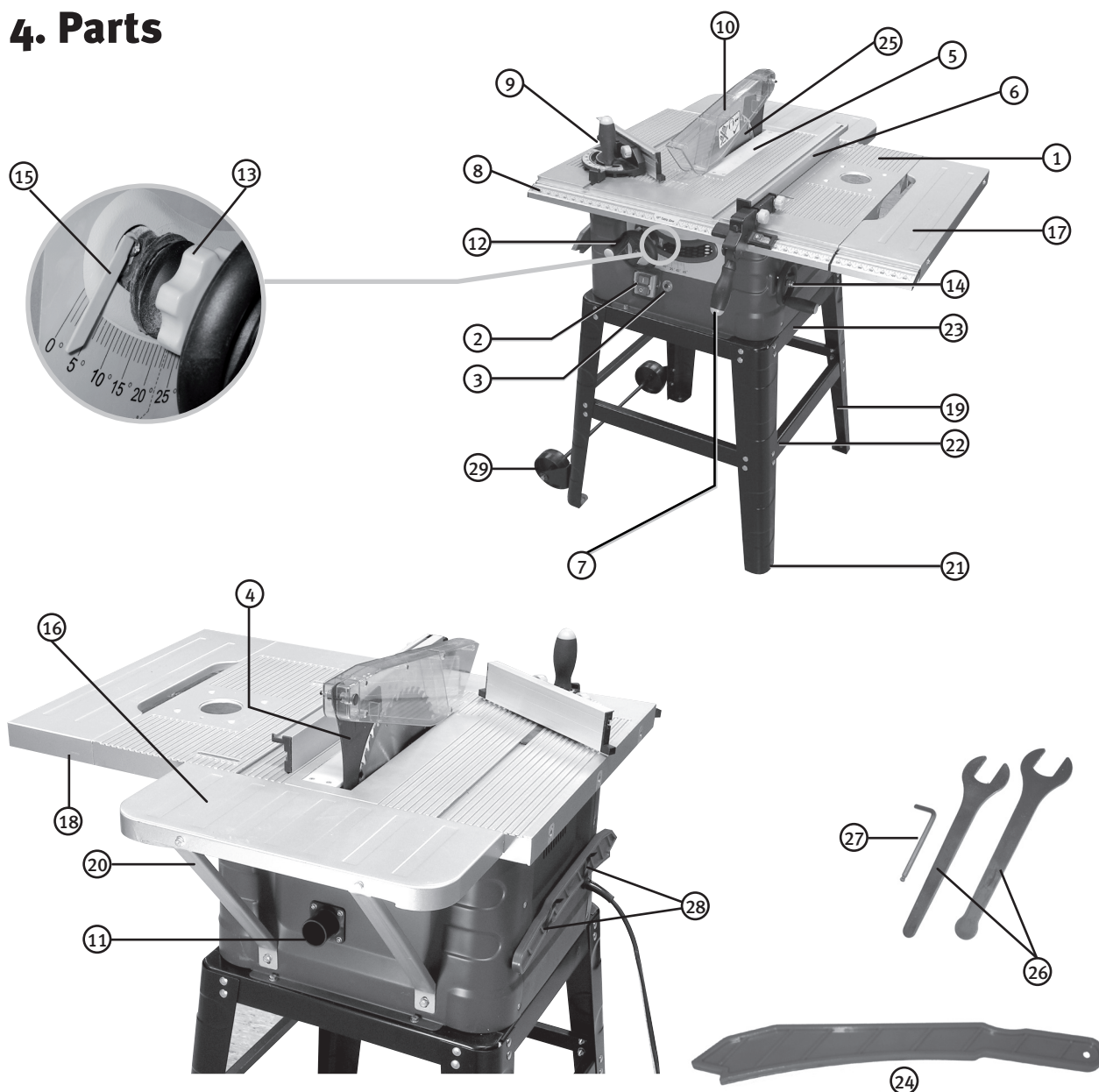


Warning: Use safety glasses or a visor and wear a dust mask



Warning: Use ear defenders.

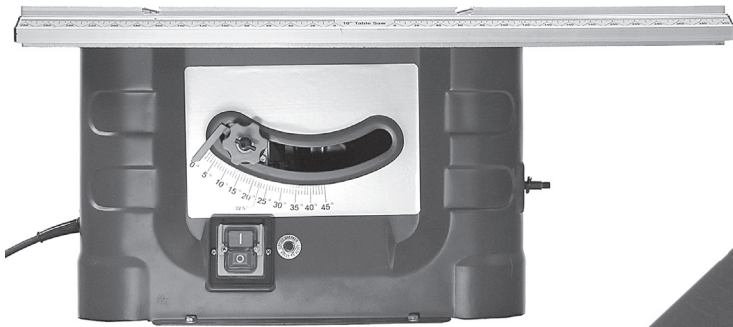
4. Parts



1. Saw Table
2. On/off - NVR switch
3. Motor safety cut-out circuit breaker
4. Riving knife
5. Table insert
6. Rip fence
7. Rip fence locking lever
8. Rip fence scale
9. Mitre guide
10. Blade guard
11. Dust extractor port
12. Cutting height adjustment wheel
13. Saw blade locking knob
14. Blade angle adjustment wheel
15. Index mark

16. Rear table extension
17. Side table extension
18. Side table locking knobs (2x)
19. Legs (4x)
20. Rear table extension truss brace (2x)
21. Rubber foot (4x)
22. Lower leg tie (4x)
23. Upper leg brace (4x)
24. Push stick
25. Saw blade
26. Saw blade spanners
27. Allen key
28. Push stick holder (2x)
29. Set of wheels

5. Contents



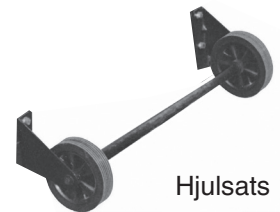
Circular saw with table and tungsten carbide blade



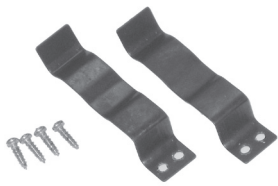
Legs (4x)



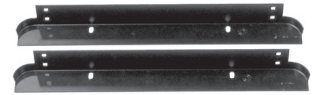
Table extension



Hjulsats



Push stick holder with screws



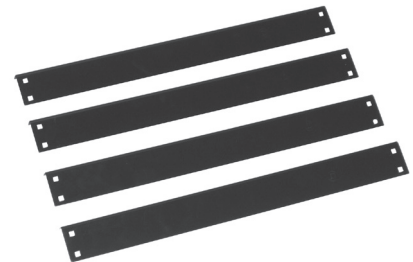
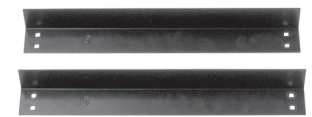
Upper leg brace (2+2)



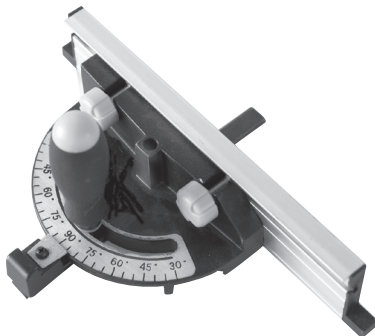
Fixings



Rear table extension truss brace (2x)



Lower leg tie (4x)



Mitre guide



Side table extension



Wheels with washers and cap head nuts



Push stick



Riving knife



Rip fence



Blade guard

6. Assembly

6.1 Removing the transport covering

1. Lay the table saw upside down on a piece of cardboard (to protect the table).
2. Undo the four screws holding the bottom plate and remove it (Fig 1).
3. Remove the packing material from around the motor (Fig.2 & 3)
4. Screw the bottom plate back into place.

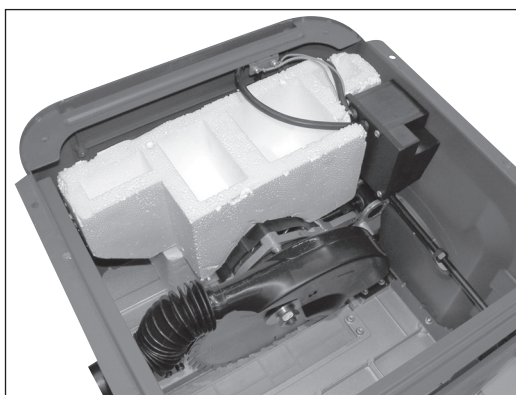


Fig 2



Fig 1

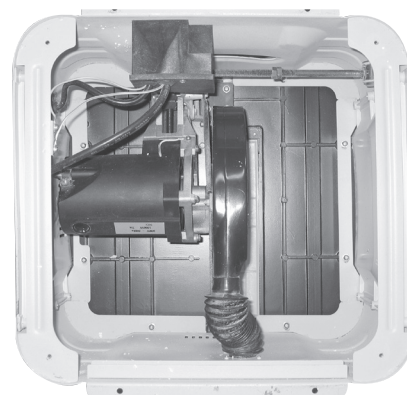


Fig 3

6.2 Assembling the leg assembly

Do not fully tighten all the screws and nuts; wait until everything is assembled.

Follow the accompanying assembly instructions.

1. Attach the lower leg ties to the legs using coach bolts, washers, lock washers and nuts (Fig.4 & 5).
2. Attach the upper leg braces to the legs using the coach bolts (Fig 6 & 7).
3. Tighten all screws and nuts when all the parts are assembled.



Fig 4



Fig 5



Fig 6

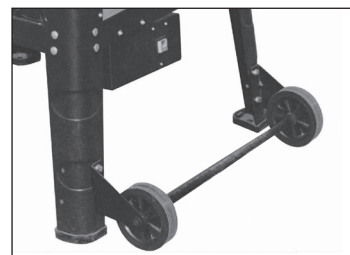


Fig 7

6.3 Mounting the leg assembly to the table saw

1. Wind the saw blade all the way down.
2. Turn the table saw upside down and lay it on a piece of cardboard (to protect the table)
3. Line the holes in the top of the leg assembly up with holes in the edge of the table.
4. Attach them using four bolts, flat washers, spring washers and nuts.
5. Tighten all the screws and nuts.
6. Turn the table saw the right way up and move it into position.

6.4 Attaching the rear table extension (Fig 8 – 11)

The table saw has a rear table extension for working on large workpieces.

1. Fix the rear extension to the table using M6 x 12 bolts with flat washers, spring washers and nuts (Fig. 8 & 9).
2. Attach the truss braces under the table extension using screws, washers and nuts (Fig. 10 & 11).
3. Tighten the screws and nuts. Check that the table extension is level using a spirit level.

6.5 Attaching the table extensions

The table saw has two table extensions on the sides for working on large workpieces.

1. Slide the extensions in from the sides (Fig.12).
2. Attach and tighten the adjusting knobs to lock the table extensions (Fig. 13).
3. Insert the four set screws into the guide rods on the table extension to prevent the side extensions from being pulled out too far.



Fig 8

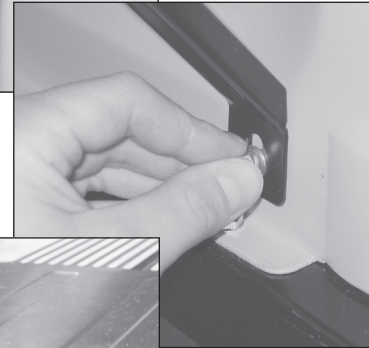


Fig 9



Fig 10



Fig 11

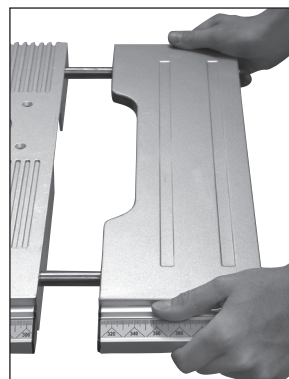


Fig 12

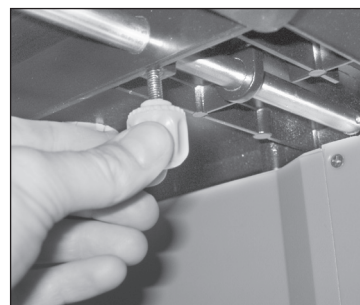


Fig 13

6.6 Attaching the adjustment wheels

Attach the adjustment wheels using the washers and cap nuts (Fig.14 & 15).

6.7 Attaching the riving knife

1. Unscrew the table insert revealing the two set screws; undo them using an allen key (Fig.16).
2. Wind up the blade as high as it will go (Fig.17 & 18).
3. Mount the riving knife and set it so that the curve of the riving knife follows the curve of the blade at a distance of about 5 mm.
4. Tighten the screws (Fig.19).
5. Tighten the table insert again.



Bild 14



Bild 15

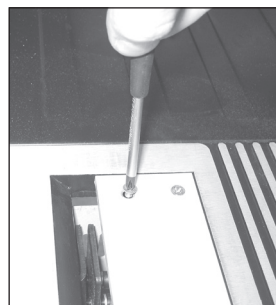


Bild 16

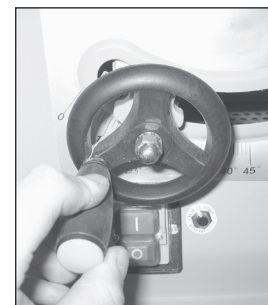


Bild 17

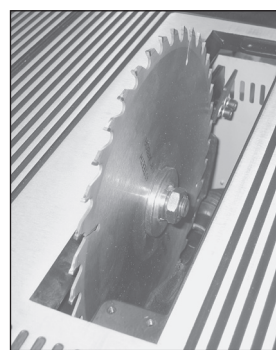


Bild 18

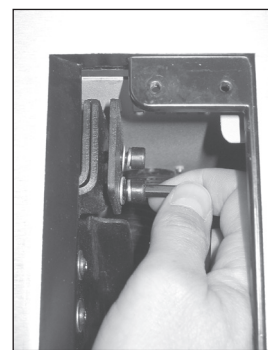


Bild 19

6.8 Attaching and removing the blade guard

The blade guard is attached to the riving knife so the riving knife must be attached first.

1. Push the blade guard down onto the riving knife until the attachment holes line up.
2. Pass the bolt through both the blade guard and riving knife and secure it using the lock nut (do not tighten too much, the guard might move) (Fig.20).
3. Make sure that the guard works, that is to say, that it rises when a workpiece is moved towards the blade and that it lowers after sawing. Check that the blade moves freely and does not catch on anything.
4. Connect a vacuum cleaner or dust extractor to the extractor port on the back of the table saw (Fig. 21).



Bild 20

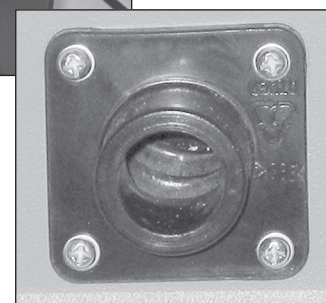


Bild 21

6.9 Attaching the push stick holder

Fix the holder to the left side of the table using the supplied screws (3.2 x 10 mm) (Fig 22).

Always keep the push stick in the holder when it is not in use (Fig. 23).

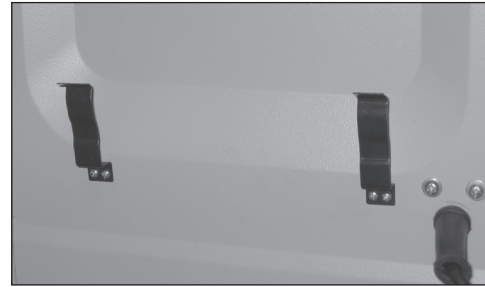


Fig 22



Fig23

7. Use

- Always check that the safety guards are attached and intact before starting the saw.
- Check that the saw blade is vertical (90°) and that the cutting depth is enough for the workpiece to be cut.
- Make sure that all screws, bolts and nuts are tight.

No-Volt Release Switch

The machine is equipped with a no-volt release switch which prevents the machine from starting automatically when the power comes back on following a power cut. Reset the switch by starting the machine normally.

On/off switch (start/stop)

- Push the green button (I) to start the motor (Fig.24).
- Push the red button (0) to turn the machine off.

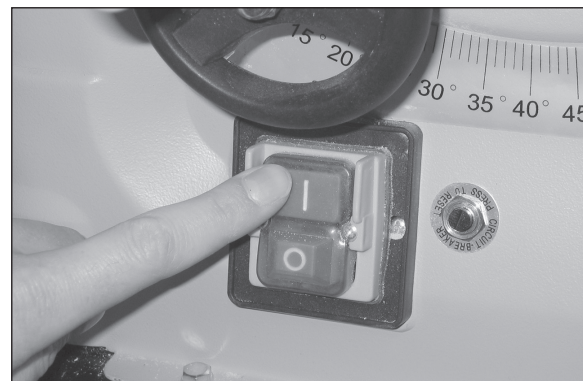


Fig 24

Motor safety cut-out circuit breaker

1. If the motor is overloaded due to misuse such as feeding the workpiece too fast, the motor safety cut-out will trip.
2. Find out why the safety cut-out has activated and make sure that the blade rotates freely and that no offcuts have jammed around the blade.
3. Wait for about 10 minutes and then push the safety cut-out reset button (Fig.25).
4. The saw can now be restarted as normal using the green button (1).



Fig 25

8. Setting the cutting depth

Warning: The locking knob behind the adjustment wheel must be undone before the cutting depth can be adjusted. Remember to lock it again before starting to saw.

1. Undo the locking knob (13) (Fig.27).
2. Turn the adjustment wheel anticlockwise to increase the cutting depth (Fig.26).
3. Turn the adjustment wheel clockwise to decrease the cutting depth (Fig.26).

8.1 Rip fence

Use the rip fence when rip cutting.

1. Attach the rip fence to the clamp using coach bolts and two adjusting knobs.
2. The rip fence can be used on both sides of the table but it must first be removed from the clamp and fastened to the other side of the clamp. The rip fence can be attached in two ways, with the high side or the low side facing the workpiece (the low side makes it easier to handle thin material such as plywood).
3. Lift the locking lever and move the fence to the desired position.
4. Push the locking lever down and make a test cut, adjust if necessary.

8.2 Using the mitre guide

1. Slide the mitre guide into one of the slots on the table from the front.
2. Undo the locking knob and set the desired angle (Fig.28).
3. Tighten the locking knob.
4. Undo the two adjustment knobs and move the aluminium section sideways so that it does not catch on the blade, tighten the adjustment knobs.

8.3 Setting the blade tilt

Warning: The locking knob behind the adjustment wheel must be undone before the cutting angle can be adjusted. Remember to lock it again before starting to saw.

1. Undo the locking knob (13) behind the cutting depth adjustment wheel (Fig.27).
2. Turn the tilt adjustment wheel until the index mark (15) (next to the cutting depth adjustment wheel) is next to the desired angle.



Fig 26

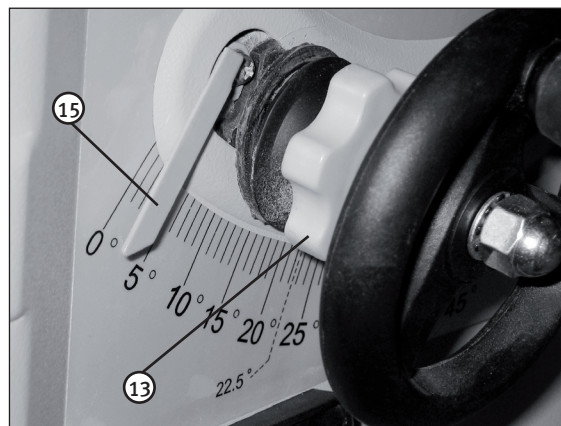


Fig 27

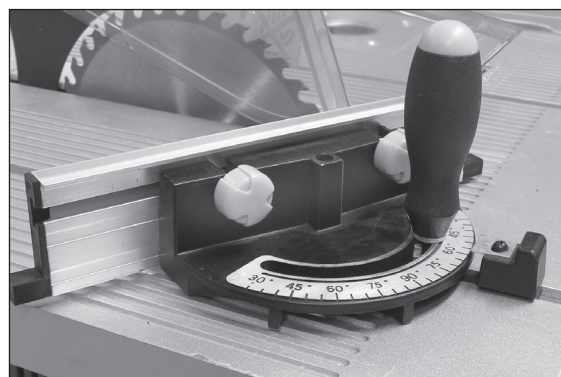


Fig 28

3. Tighten the locking knob.
4. Use a gauge (set square, etc) to make measure the blade angle. Set the blade to 90° using the gauge/set square. Undo the screw holding the index marker and move it to 90° on the scale.

9. Rip Sawing (sawing along the grain of the workpiece)

- **Warning: Make a test cut and measure before starting to rip cut.**
 - Always let the saw blade come up to full speed before starting to cut.
 - Be extra careful at the beginning of every cut.
 - **Note:** Rehearse every step of the cutting task without turning the saw on if you are unsure how to hold the workpiece and work safely.
1. Rip cutting means cutting a length of material along the grain.
 2. Hold one side of the material against the rip fence and the flat face against the surface of the table.
 3. The blade guard must be intact and working properly.
 4. Make sure that you stand to the side of the blade and not directly in front of it when ripping (NB: There is a risk of the workpiece being ejected towards the user)
 5. Set the rip fence and tighten it.
 6. Start the motor and let it come up to speed.
 7. Hold the workpiece in both hands and press it against the table and the rip fence whilst feeding it past the saw blade with a smooth and steady motion.
 8. Leave the waste on the table, do not remove it until the blade has stopped.
 9. Use supports if you are working on long workpieces.
 10. Use a push stick if one of your hands needs to be closer than 125 mm away from the blade during any part of the sawing process.

9.1 Rip cutting narrow workpieces

Use a push stick when ripping workpieces narrower than 125 mm.

Warning: Damaged or worn push sticks must be replaced immediately.

9.2 Sawing with a tilted blade

Always use the rip fence when sawing with a tilted blade.

1. Set the blade to the desired angle.
2. Set the rip fence to suit the height and width of the workpiece.
3. Set the correct cutting depth.

10. Cross Cutting

Warning: Do not use the rip fence as a length stop when cross cutting; offcuts can get stuck between the blade and the rip fence and be ejected.

1. Slide the mitre guide into one of the two slots in the table and set it to the desired angle.
2. Adjust the length of the aluminium section on the mitre guide so that it does not catch on the saw blade.
3. Push the workpiece against the mitre guide.
4. Start the saw.
5. Move the mitre guide and the workpiece towards the saw blade.

Note: Always hold the part of the workpiece supported by the mitre guide, never hold the part that is to be cut off. Feed the workpiece past the blade until it is cut all the way through.
6. Switch the table saw off.
7. Let the blade come to a complete stop before removing any waste.

11. Changing the blade

Warning: Always pull the plug out of the wall socket before servicing and adjusting the table saw. Wear gloves when handling the saw blade.

1. Wind the saw blade up to its highest position.
 2. Remove the blade guard.
 3. Remove the table insert.
 4. Hold the spindle using one of the spanners.
 5. Use the other spanner to undo the blade nut (anticlockwise).
 6. Remove the blade nut, the outer blade flange and the saw blade (Fig.30 & 31).
 7. Make sure that the spindle, blade flange and blade nut are undamaged and free of wood and resin deposits, clean if necessary.
 8. Attach the saw blade (make sure that it is the right way round, with the teeth forwards/ downwards), the flange nut and then the blade nut. Tighten the blade nut.
- Note:** Wear gloves when handling the saw blade. Be careful when tightening the nuts so that you do not slip and cut yourself on the saw blade.
9. Attach the blade guard.
 10. Adjust the riving knife (max. 5 mm from the blade) if necessary.
 11. Fit the table insert.
 12. Make sure that the blade can rotate freely without catching on anything and that the blade is parallel with the rip fence. Make sure that the blade guard is undamaged and working properly.
 13. Remove all unused tools from the saw table, check that all screws and nuts are tightened and that the saw blade is completely wound down and vertical (90°).

14. Switch the table saw on, but switch it off immediately if it vibrates or makes strange noises.

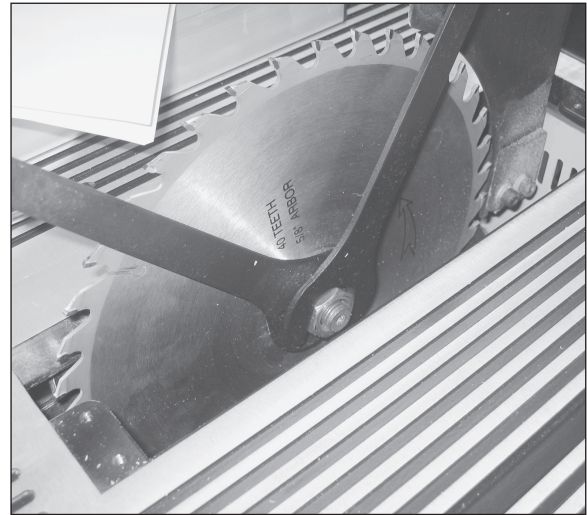


Fig 29

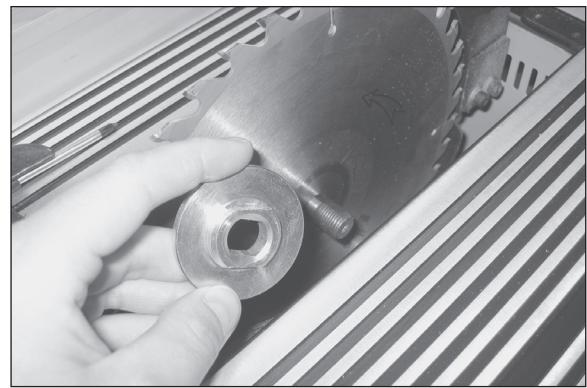


Fig 30

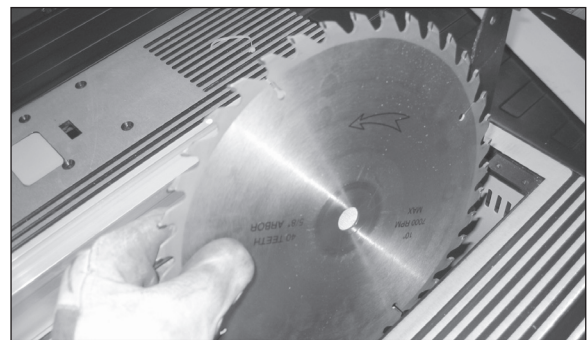


Fig 31

12. Troubleshooting

Inspect all safety devices after the machine has been repaired.

The motor does not start

- Inspect the cable, plug and fuses.
- The no-volt release might have tripped. Try starting the machine again.

The motor's safety cut-out has tripped

- Allow the motor to cool for ten minutes and then push in the circuit breaker reset button. Start the motor as usual.
- Make sure that the air vents of the motor are not covered with dust.
- Do not feed the workpiece so fast that the motor speed drops.

The saw blade has jammed on something and the safety cut-out has tripped

- Unplug the machine and remove the obstacle that the blade got stuck on.
- Allow the motor to cool for ten minutes and then push in the circuit breaker reset button. Start the motor as usual.

Poor capacity and quality of cut

- Blunt blade. Replace the blade or have it sharpened by a professional.
- Make sure that the blade rotates in the right direction and is not coated with anything.
- Clean the table and saw blade if necessary.

The saw cut is not at the correct angle (90° or 45°)

- Check and adjust angles and index mark.

The workpiece binds on the blade when rip sawing

- Check/adjust riving knife to make sure that it is inline with the blade. The workpiece might be twisted or warped, try another workpiece.

Material builds up on the riving knife

- Check/adjust the riving knife so that it is in line with the saw blade, make sure that the kerf of the blade is not narrower than the riving knife; change the blade if it is too thin.

The workpiece or parts of it are thrown backwards

- The rip fence is not parallel with the saw blade, adjust. Check/adjust the riving knife so that it is in line with the saw blade. Feed the entire workpiece past the blade before letting go of it (use a push stick if necessary). Inspect the saw blade regularly, change if necessary.

The saw blade cannot be adjusted without the use of force

- Use a brush and vacuum cleaner to remove all sawdust from the adjustment mechanisms, then carefully lubricate.

The motor does not come up to speed

- Voltage drop, check/replace extension/power lead.

Heavy vibrations

- Check that all bolts and nuts are secure and tight.
- Check if the blade is damaged or incorrectly aligned, replace it or adjust it.
- Check that the floor is level and that all four of the legs are on the floor, move the machine if necessary.

The motor stops, the workpiece gets burn marks when rip sawing

- The blade is blunt, change it. Use a slower feed rate.
- Check/adjust the riving knife so that it is in line with the saw blade.

13. Technical Specification

| | |
|------------------------|--|
| Rated Voltage: | 230 V AC, 50 Hz |
| Output Power: | 1500 W |
| No-Load Speed: | 4500 RPM |
| Saw blade: | Ø254 mm x Ø16 mm x 2.8 mm, 40 teeth |
| Table size: | 650 x 520 mm 800 x 705 mm (with extensions) |
| Weight: | 36.5 kg |
| Saw blade tilt: | 0° to 45° |
| Dust extractor port: | Ø30 mm |
| Maximum cutting depth: | 80 mm at 90° 55 mm at 45° |
| Sound Pressure Level | 99.3 dB (A) |
| Sound Power Level | 112.3 dB (A) |
| Vibration Value | <1.16 m/s ² |



Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Bordscirkelsåg

ART.NO: 18-3060 MODEL: MJ10250IIE-UK
ART.NO: 30-9715 MODEL: MJ10250IIE

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

1. Tänk på detta

- Att arbeta i trä kan vara farligt om man inte gör på rätt sätt!
- Om du använder sågen med sunt förnuft och försiktighet minskar du avsevärt riskerna för personskada.
- Säkerhetsutrustning i form av skydd, påskjutare, tvingar, skyddsglasögon, dammfilter och hörselskydd kan inte kompensera dåligt omdöme, vårdslöshet eller ouppmärksamhet!
- Kom ihåg: du ansvarar själv för din egen säkerhet. Sågen har konstruerats för vissa arbetsuppgifter. Den får inte ändras eller användas till något annat än det som den har konstruerats för.
- ANVÄND INTE SÅGEN om du är osäker på om den kan eller bör användas på så sätt som du har tänkt göra!

2. Generella säkerhetsregler för din och andras säkerhet

Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur uttaget innan service och justering av produkten!

Varning! När du använder elektriska verktyg ska alltid följande generella säkerhetsregler följas, för att undvika brandfara, elektrisk chock och personskada:

- 1. Håll arbetsutrymmet rent!**
Belamrade ytor och bord inbjuder till olyckor.
- 2. Använd inte maskinen i riskfylld miljö!**
Elmaskiner skall inte användas på fuktiga, våta ytor eller vid regn. Se till att belysningen är god i arbetsutrymmet. Sörj för god luftväxling vid dammande arbeten. Använd aldrig elektriska maskiner/verktyg där de kan förorsaka brand eller explosion!
- 3. Undvik elektrisk chock!**
Undvik kroppskontakt med jordade föremål som vattenledning, element, köksspis etc. samtidigt som du använder el-maskiner/verktyg.
- 4. Håll undan barn och besökare!**
Alla barn och besökare bör befinna sig på säkerhetsavstånd från el-maskiner/verktyg eller elkablar i arbetsutrymmet.
- 5. Förvara maskinerna barnsäkert!**
Förvara el-maskiner/verktyg inlåsta eller utom räckhåll för barn när de inte används!
- 6. Pressa inte maskinen!**
Den gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- 7. Använd rätt verktyg!**
Pressa inte ett verktyg eller en tillsats att göra ett arbetsmoment som den inte är gjord för.
- 8. Bär lämplig klädsel!**
Inga löst sittande kläder, vantar, halsband, ringar, armband eller andra smycken som kan fastna i roterande delar. Halksäkra skor rekommenderas. Bär hårnät (motsv.) om du har långt hår.
- 9. Bär alltid skyddsglasögon!**
Bär alltid skyddsglasögon, vanliga glasögon räcker inte! Använd också dammfilter eller skyddsmask vid dammande arbeten.

10. Använd utsug!

Använd spånsug för att ta bort och samla damm och spån. Se till att utrustningen används på rätt sätt och töms vid behov. **Varning! Damm och spån från vissa träslag och träprodukter kan skada din hälsa redan efter kort exponeringstid.**

11. Misshandla inte nätsladden!

Bär aldrig maskinen i nätsladden. Ryck inte i sladden, utan dra i stickproppen när du bryter strömmen. Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med värme, olja eller vassa kanter.

12. Sätt fast ämnet ordentligt!

Använd tvingar eller skruvstykke där det går, då kan du hantera verktyget med två händer. Det är säkrare än att hålla fast ämnet med ena handen.

13. Sträck dig inte för långt!

Se till att du hela tiden står säkert med god balans.

14. Håll verktygen i trim!

Se till att de är rena och eggarna vassa för optimal effekt och ett säkert resultat. Följ manualens rekommendationer för smörjning och byte av tillbehör. Kontrollera nätsladden regelbundet, om den är skadad ska den bytas av en kvalificerad servicetekniker. Syna alla skarvsladdar regelbundet så att de inte är skadade. Se till att maskinens/verktygets handtag och reglage är torra, rena och helt fria från olja, fett etc.

15. Slå av strömmen!

Dra ur stickproppen och tryck in nödstopp (om det finns), före service och vid byte av tillbehör som hyvelstål, borrar, skär, slipband eller blad.

16. Ta bort alla nycklar och serviceverktyg!

Gör det till en vana att kontrollera att alla nycklar och serviceverktyg är borttagna från maskinen innan du slår på strömmen.

17. Undvik oavsiktlig start!

Bär inte ett verktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren om sladden sitter i ett uttag. Se till att strömbrytaren står på OFF när du sätter in stickproppen.

18. Använd rätt skarvsladdar!

Om du använder skarvsladdar utomhus, använd endast de som är avsedda för utomhusbruk. Använd skarvsladdar med tillräcklig ledararea, rulla ut hela sladden!

19. Använd sunt förnuft och var försiktig!

Tänk efter innan du utför ett arbetsmoment, så att du kan utföra det på ett säkert sätt! Använd inte maskinen/verktyget när du är trött, påverkad av mediciner etc.

20. Kontrollera att alla delar är oskadade!

Kontrollera innan du startar verktyget: att alla skydd och övriga delar är oskadade och fyller sin funktion, att rörliga delar kan rotera fritt och är rätt inriktade, att inga rörliga delar kan fastna, att ingen defekt uppstått och andra omständigheter som kan påverka arbetets utförande. Ett skydd eller någon annan del som skadats, skall repareras fackmässigt eller bytas ut. Skadade nätsladdar och strömbrytare ska alltid bytas ut av fackman. Använd aldrig verktyget om du inte kan stänga av eller starta det på ett betryggande sätt.

21. Använd rekommenderade tillbehör!

Användning av ej rekommenderade tillbehör kan vålla olyckor eller risk för personskada.

22. Repareras endast av kvalificerad tekniker!

Verktyget överensstämmer med gällande säkerhetskrav. Reparationer av verktyget ska alltid utföras av fackman, med originalreservdelar, annars kan verktyget vålla olyckor eller risk för personskada.

23. El-verktyg bör anslutas till elnätet via en jordfelsbrytare för personskydd! Produkten får inte ändras eller användas till arbetsmoment som den inte är avsedd för! Kontrollera regelbundet att alla skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna!

3. Särskilda säkerhetsföreskrifter för bordscirkelsåg och kap & geringssåg

Varning! Dra ur nätsladdens stickpropp före service eller byte av klinga.

Obs! Kontrollera att alla delar fungerar tillfredsställande och att säkerhetsanordningarna skyddar som avsett innan du startar sågen!

1. **Varning!** Använd endast kapklingor. Använd inga klingor med djupa mellanrum mellan tänderna eftersom de kan böjas och komma i kontakt med klingskyddet. En skadad sågklinga ska omedelbart bytas ut!
2. Använd inte sågen förrän den är helt och rätt monterad enligt den här bruksanvisningen. Kontrollera motorns och klingans rotationsriktning. Kontrollera att inte sågklingan vidrör bordet i någon inställning.
3. Om du inte förstår hur sågen ska hanteras bör du be någon kunnig person om råd.
4. **Varning!** Håll händerna borta från sågklingan. Såga aldrig små bitar. Använd påskjutare!
5. Kontrollera att klingan är väl centrerad och vass samt löper fritt och utan vibrationer.
6. Låt motorn komma upp i varv innan du börjar såga.
7. Håll motorns ventilationsöppningar rena och fria från spån.
8. Se alltid till att alla skruvar är åtdragna innan du börjar såga.
9. Se till att klingan och flänsarna är rena och att spindelmuttern är åtdragen, använd endast de klingflänsar som hör till just din såg.
10. Klyvkniven ska ha en radie som motsvarar sågklingans diameter.
11. Använd endast sågklingor med diameter, hastighetsklassning och övriga data som anges i maskinens tekniska specifikation.
12. Ordna lämpligt extra stöd vid sågning av långa ämnen.
13. Kontrollera alltid före sågning att klingan inte är spräckt eller skadad. Byt omedelbart ut en sådan klinga!
14. Använd inte sågen om någon komponent till sågen fattas, är skadad eller fungerar felaktigt, dra ur stickproppen till sågen om den börjar låta konstigt eller vibrera. Låt en fackman byta ut den komponent som fattas eller inte fungerar innan du använder sågen igen.
15. Såga aldrig om skydden inte sitter på plats och fungerar problemfritt!
16. Sträck dig aldrig runt eller bakom klingan när den roterar. Stå stadigt så att du alltid kan behålla balansen.
17. Kontrollera att klingan kan rotera fritt (särskilt efter transport och/eller klingbyte) innan du sätter i stickproppen och startar sågen.
18. Använd inte snabbstålsklingor (HSS) om maskinen levereras med hårdmetallklinga.
19. Ta inte bort fastnade eller avkapade bitar förrän klingan har stannat.
20. Såga aldrig i järnhaltiga metaller eller i tegel eller murbruk.
21. Använd aldrig sågen i närheten av lättantändliga gaser eller vätskor.
22. Rengör aldrig sågens plastdelar med lösningsmedel. Lösningemedlen kan lösa upp plasten eller skada materialet på annat sätt, rengör endast med en mjuk och fuktad duk.
23. Dra ur nätsladdens stickpropp och gör ren sågen innan du lämnar den. Se till att arbetsytan är städad när du avslutar arbetet.
24. Spar denna bruksanvisning. Titta igenom den ofta och använd den för att instruera andra. Se till att alla personer som använder sågen läser dessa instruktioner.
25. Utsätt inte sågen för regn och använd den inte i fuktig miljö.
26. Ordna god belysning på arbetsplatsen.
27. Använd lämpliga arbetskläder, löst hängande kläder eller smycken kan fastna i roterande delar.
28. Användare ska vara minst 18 år, användare som är 16 år ska ha uppsikt av instruktör vid användning av sågen. Håll barn borta från sågen när den är ansluten till eluttag.
29. Håll ordning på din arbetsplats låt inte avkap eller annat skräp ligga framme i onödan. Se till att spillbitarna kan avlägsnas från sågklingan, de kan annars kastas iväg av sågklingan.
30. Distrahera inte personer som arbetar med sågen.
31. Försök inte att stanna klingan genom att trycka något emot klingans sida när du har stängt av strömmen till sågen.

32. Använd aldrig sågklingor som inte överensstämmer med specifikationer i denna manual.
33. Det är viktigt att alltid kontrollera att alla skydd som täcker sågklingan fungerar bra.
34. Lås aldrig fast skyddshuven i öppet läge och demontera aldrig maskinens skydd och ändra inte deras funktion. Använd aldrig en skadad eller felaktig säkerhetsanordning, byt ut omedelbart!
35. Se till att placera händerna på ett säkert sätt, så att de inte åker in i sågklingan om du tappar balansen. Såga aldrig ämnen som är så små att de inte går att hålla i på ett säkert sätt.
36. Använd ett bord, rullstöd etc. som stöd när du arbetar med långa arbetsstycken, så att inte maskinen tippar.
37. Spänn fast runda arbetsstycken med lämpliga anordningar, så att de inte kan rotera.
38. Det får aldrig vara spikar eller andra främmande delar i ämnet som ska sågas.
39. Stå alltid vid sidan av sågklingan när maskinen används, så att inte du träffas av klingan om den går sönder.
40. Tryck alltid arbetsstycket mot bordet och anhållet vid sågning så att det inte kan vrida sig eller röra sig under sågningen.
41. Såga aldrig flera arbetstycken samtidigt.
42. Försök aldrig att ta bort spån, flisor eller trä som har fastnat, när sågklingan roterar. Om du ska justera maskinen eller ta bort bitar som har fastnat, stäng alltid av maskinen först och dra ur nätsladdens stickpropp.
43. Om du ska ändra, justera eller rengöra maskinen eller mäta arbetsstycket, stäng alltid av maskinen först och dra ur nätsladdens stickpropp.
44. Stäng av motorn och dra ur nätsladdens stickpropp när du lämnar din arbetsplats.
45. Elinstallation, reparation eller underhåll ska endast utföras av yrkesman.
46. Alla skydd och säkerhetsanordningar ska återmonteras omedelbart efter reparation eller underhåll.
47. Det är viktigt att följa tillverkarens säkerhets-, användnings- och underhållsanvisningar, likaväl som att följa de dimensionsanvisningar som anges i "tekniska data".
48. Det är nödvändigt att följa arbetsmiljöverkets regler likaväl som andra generella säkerhetsregler.
49. Sågen ska endast anslutas till uttag med 230V som är säkrat med min. 10 A.
50. Skadade säkerhetsanordningar och delar ska bytas ut eller repareras av yrkesman hos auktoriserad serviceverkstad.
51. Denna maskin överensstämmer med alla relevanta säkerhetsbestämmelser. Maskinen får endast repareras av yrkesman hos auktoriserad serviceverkstad med originaldelar. Om du inte följer denna regel kan det leda till olyckstillbud och utsätta användaren för fara.
52. Använd inte sågklingor som är tjockare eller tunnare än klyvkniven (gäller cirkelsågar).
53. Använd alltid klyvkniv vid klyvning.
54. Kontrollera att klyvkniven är så justerad att: Avståndet mellan sågklingans tänder och klyvkniven är 5 mm eller mindre.

3.1 Produktmärkning med säkerhetssymboler på maskinen

Följs inte dessa varningar kan det leda till olycksfall eller skada på maskinen.



Läs hela bruksanvisningen!

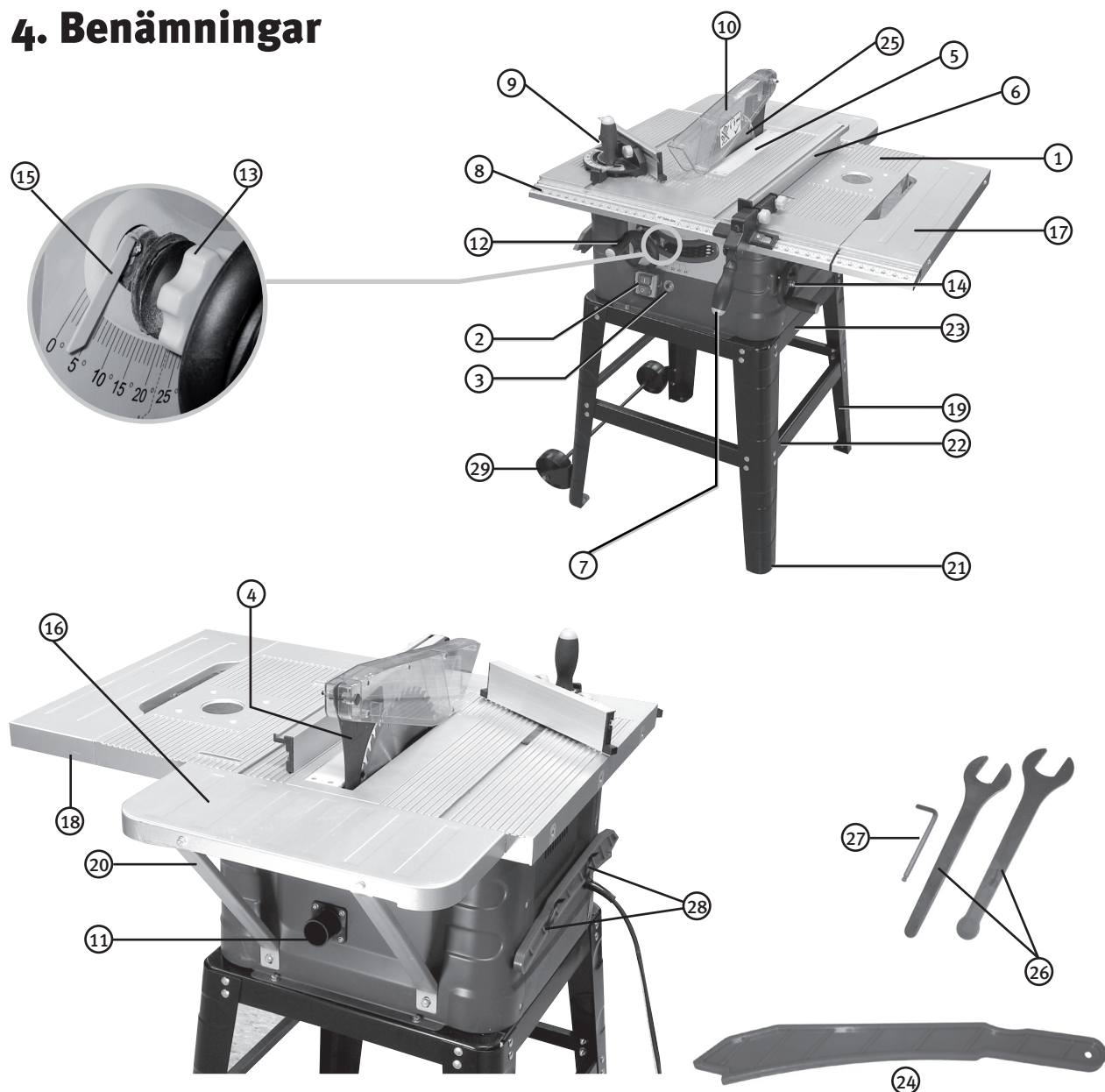


Varning! Använd skyddsglasögon eller visir och andningskydd.



Varning! Använd Hörselskydd.

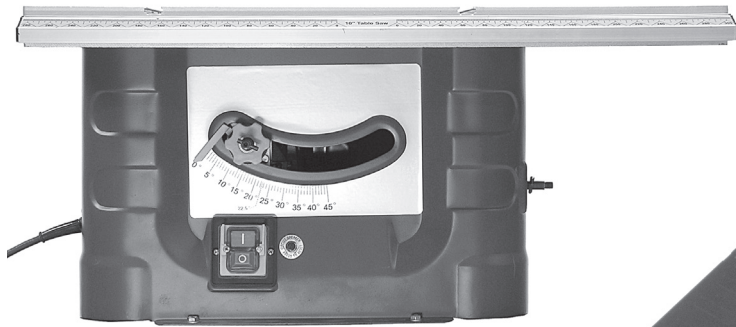
4. Benämningar



1. Sågbord
2. Strömbrytare/nollspänningsbrytare
3. Motorskydd
4. Klyvkniv
5. Bordsinlägg
6. Klyvanhåll
7. Låsspak klyvanhåll
8. Skala till klyvanhåll
9. Geringsanhåll
10. Klingskydd
11. Utsugningsstos
12. Justeringsratt för såghöjd
13. Låsratt att fixera klingan
14. Justeringsratt för vinkel på klingan
15. Indexmärke

16. Bordsförlängning bakre
17. Bordsförlängning sida
18. Rattar för att låsa sidoborden (2 st.)
(på undersidan)
19. Ben (4 st.)
20. Stöd till bordsförlängning bakre (2 st.)
21. Gummifot (4 st.)
22. Nedre skenor till benställning (4 st.)
23. Övre skenor till benställning (4 st.)
24. Påskjutare
25. Sågklinga
26. Nycklar för klingbyte
27. Insexnyckel
28. Hållare för påskjutare (2 st.)
29. Hjulsets

5. Förpackningen innehåller



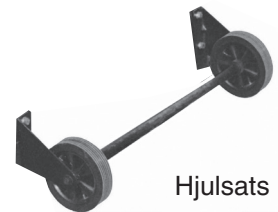
Cirkelsåg med bord och hårdmetallklinga



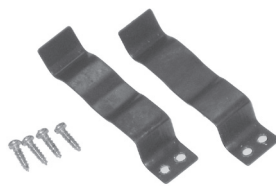
Ben 4 st.



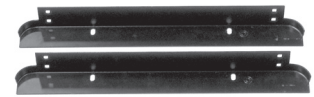
Förlängningsbord



Hjulsats



Hållare för påskjutare med skruvar.



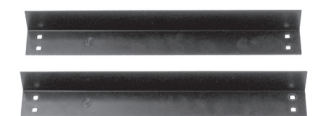
Uvre skenor till benställning 2 + 2



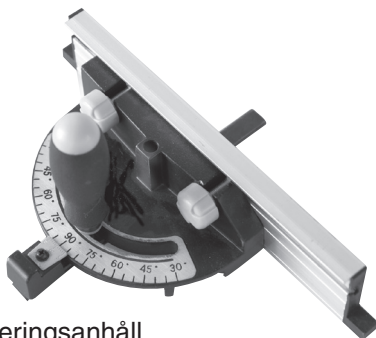
Fästdetaljer



Stöd till bakre bordsförlängning 2 st.



Nedre skenor till benställning 4 st.



Geringsanhåll



ordsförlängning sida



Rattar med brickor och kupolmuttrar



Påskjutare



Klyvkniv



Klingskydd



Klyvanhåll

6. Montering

6.1 Ta bort transportskydd

1. Lägg bordscirkelsågen med bordet neråt på en bit kartong (för att skydda bordet).
2. Lossa de 4 skruvarna som håller fast bottenplattan och ta bort den. (Bild 1).
3. Ta bort emballaget som finns innanför bottenplattan (Bild 2, 3).
4. Skruva tillbaka bottenplattan.

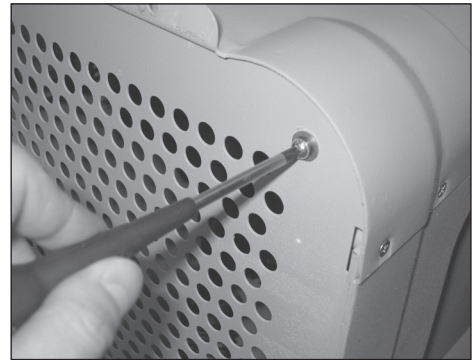


Bild 1

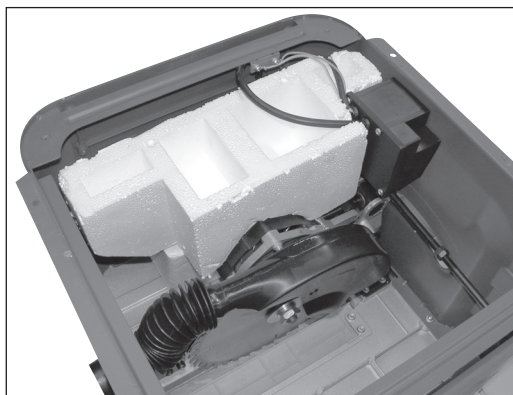


Bild 2

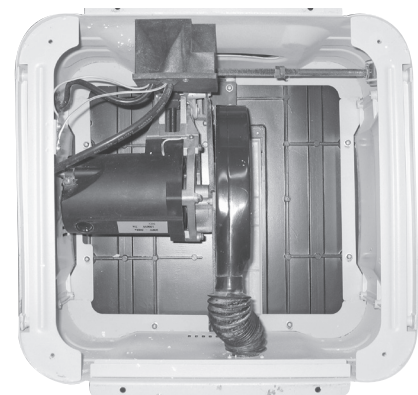


Bild 3

6.2 Montera benställning

Dra inte åt skruvar och muttrar helt, vänta till alla delar sitter ihop.

Använd de bifogade monteringsdetaljerna.

1. Montera de nedre skenorna på benen med vagnsbultar, brickor, låsbrickor och muttrar. (Bild 4, 5).
2. Montera sedan de övre skenorna på benen med vagnsbultarna. (Bild 6, 7).
3. Dra åt skruvar och muttrar när alla delar är monterade.



Bild 4



Bild 5



Bild 6

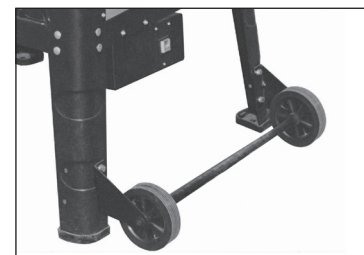


Bild 7

6.3 Montera benställningen på bordscirkelsågen

1. Veva ner sågklingen helt.
2. Vänd bordscirkelsågen och lägg ner den med bordet neråt på en bit kartong (för att skydda bordet).
3. Vänd benställningen och placera den över bordscirkelsågen så att hålen passar mot varandra.
4. Montera med 4 bult, planbrickor, fjäderbrickor och muttrar.
5. Dra åt alla skruvar och muttrar.
6. Vänd bordscirkelsågen rätt och ställ den på sin plats.

6.4 Montera bakre bordsförlängning (bilderna 8-11)

Bordscirkelsågen har en bakre bordsförlängning som extra stöd för stora arbetsstycken.

1. Använd M6x12 bultar med plan- och fjäderbrickor och mutter och fäst den bakre bordsförlängningen i bordet. (Bild 8, 9).
2. Fäst stöden på förlängningsbordet och bordscirkelsågen med skruvar, brickor och mutter. (Bild 10, 11).
3. Dra åt skruvar och muttrar. Lägg på ett vattenpass och kontrollera att förlängningsbordet är plant med bordet.



Bild 8

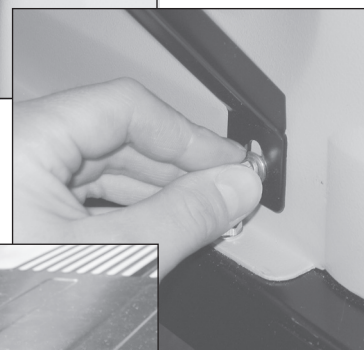


Bild 9

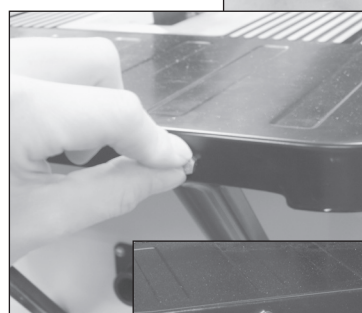


Bild 10



Bild 11

6.5 Montera bordsförlängningar

Bordscirkelsågen har två bordsförlängningar på sidorna som extra stöd för stora arbetsstycken.

1. Skjut in bordsförlängningarna i bordet från sidan. (Bild 12).
2. Montera och dra fast rattarna för att låsa bordsförlängningarna. (Bild 13).
3. Montera de fyra insexskruvarna på bordsförlängningarnas guider som förhindrar att sidoborden dras ut för långt.

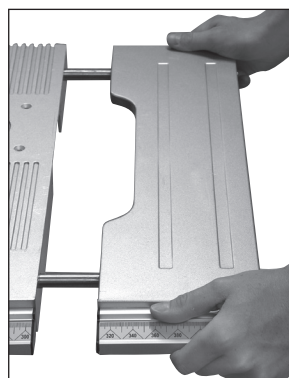


Bild 12

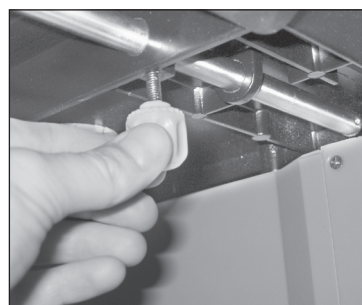


Bild 13

6.6 Montera inställningsrattarna

Montera inställningsrattarna och dra åt med bricka och kupolmutter. (Bild 14, 15).

6.7 Montera klyvkniv

1. Skruva bort bordsinlägget, då syns de två låsskruvarna, lossa dem med en insexnyckel. (Bild 16).
2. Veva upp klingan så långt det går! (Bild 17, 18).
3. Sätt fast klyvkniven och justera läget så att klyvknivens radie följer klingans diameter med ett avstånd av max. 5 mm.
4. Dra åt skruvarna. (Bild 19).
5. Skruva fast bordsinlägget igen.



Bild 14



Bild 15

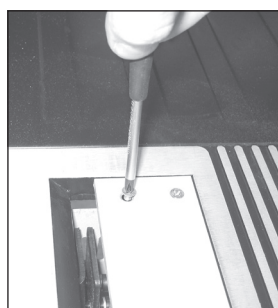


Bild 16

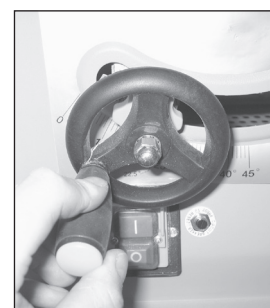


Bild 17

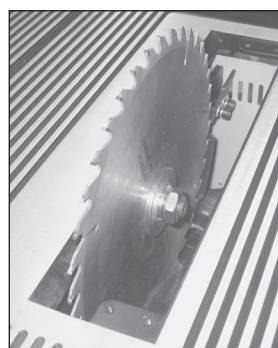


Bild 18

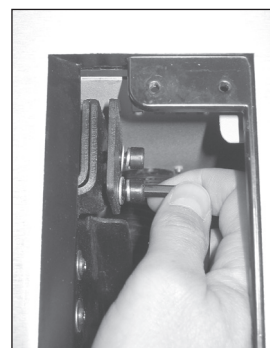


Bild 19

6.8 Montering och demontering av klingskydd

Klingskyddet är fäst i klyvkniven så att klyvkniven måste monteras först!

1. Tryck ner klingskyddet på klyvkniven så att fästhålerna passar mot varandra.
2. Stoppa i fästbulten genom både klingskydd och klyvkniv och lås fast den med låsmutter (Dra inte åt för hårt, klingskyddet ska kunna röra sig). (Bild 20).
3. Kontrollera att skyddet fungerar d.v.s. att skyddet åker upp när du för ett arbetsstycke mot klingan och att det åker ner efter avslutad sågning, kontrollera att klingan löper fritt och inte tar i något.
4. Anslut en dammsugare eller spånsug till utsugningsstosen på bordscirkelsågens baksida. (Bild 21).



Bild 20

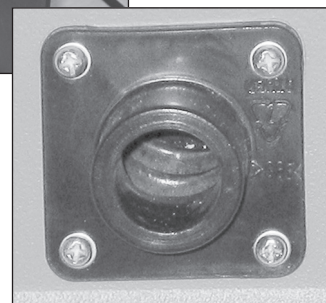


Bild 21

6.9 Montera hållare för påskjutare

Montera hållarna på vänstra sidan av bordscirkel-sågen med de medföljande skruvarna (3,2 x 10 mm) (Bild 22).

Förvara alltid påskjutaren i dess hållare när den inte används. (Bild 23).



Bild 22

7. Användning

- Kontrollera alltid innan start att skydden är monterade och hela.
- Kontrollera att sågklingan står lodrätt (90°) och att inställt sågdjup inte är större än vad som behövs för arbetsstycket.
- Kontrollera att alla skruvar, bultar och muttrar är åtdragna.



Bild 23

Nollspänningsutlösare

Maskinen är försedd med en nollspänningsutlösare som hindrar att maskinen startar automatiskt när strömmen kommer åter efter ett strömavbrott. Återställ genom att starta normalt.

Strömbrytare (start och stopp)

- Tryck på den gröna knappen (1) för att starta motorn. (Bild 24).
- Tryck på den röda knappen (0) för att stänga av maskinen.

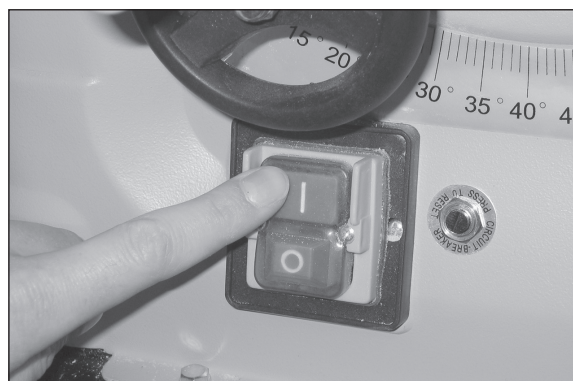


Bild 24

Motorskydd

1. Om motorn överbelastas på grund av felaktigt handhavande, som t.ex. för snabb matning av arbetsstycket så löser motorskyddet ut.
2. Ta reda på varför motorskyddet har löst ut och se till att klingan går fritt och att inga träbitar som har sågats ligger kvar.
3. Vänta i ca 10 minuter och tryck sedan in motorskyddets återställningsknapp. (Bild 25).
4. Nu kan sågen startas som vanligt med den gröna knappen (1).

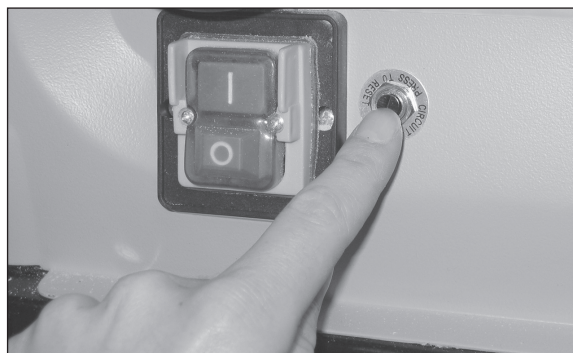


Bild 25

8. Inställning av sågdjup

Varning! Låsringen innanför justeringsratten måste lossas innan sågdjupet ändras, kom ihåg att dra åt den innan sågning.

1. Lossa låsringen (13). (Bild 27).
2. Vrid justeringsratten moturs för att öka sågdjupet. (Bild 26).
3. Vrid justeringsratten medurs för att minska sågdjupet. (Bild 26).

8.1 Klyvanhåll

Använd anhållet vid klyvning.

1. Montera klyvanhållet på fästet med vagnsbultar och två korsmuttrar.
2. Klyvanhållet kan användas på bordets båda sidor men måste då lossas från fästet och monteras på andra sidan av fästet. Klyvanhållet kan monteras på två olika sätt, med höga sidan eller den låga sidan mot klingan (den låga sidan gör det lättare att hantera tunna ämnen som t.ex. plywood).
3. Lyft låsspaken och flytta anhållet till önskat läge.
4. Tryck ner låsspaken, gör en provsågning och justera vid behov.

8.2 Använd geringslinjalen

1. För in geringslinjalen i ett av spåren på bordet från framsidan.
2. Lossa låsringen och ställ in önskad vinkel. (Bild 28).
3. Dra åt låsringen.
4. Lossa de två korskruvarna och justera aluminiumprofilen i sidled så att den ej tar i klingan, dra åt korskruvarna.

8.3 Inställning av sågklingans lutning

Varning! Låsringen innanför justeringsratten för sågdjup måste lossas innan sågvinkeln kan ändras, kom ihåg att dra åt den innan sågning.

1. Lossa låsringen (13) som sitter innanför justeringsratten för sågdjup. (Bild 27).
2. Vrid justeringsratten för klingans lutning tills indexmärket (15) (vid justeringsratten för sågdjupet) står mitt för önskad vinkel.
3. Dra åt låsringen.
4. Använd en mall (vinkelhake etc.) för att kontrollera klingans vinkelinställning: Ställ in klingan i 90° enligt mallen. Lossa skruven som håller fast indexmärket och flytta det till 90° på skalan.



Bild 26

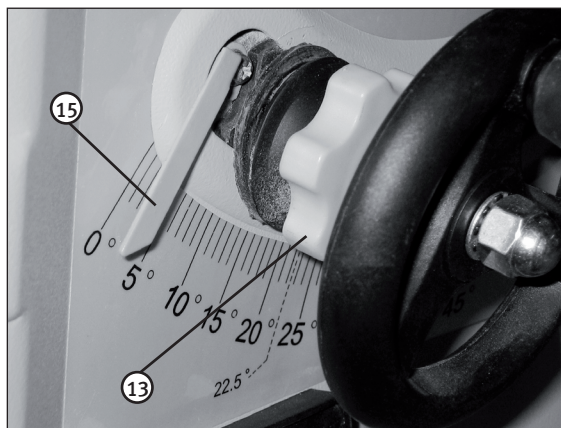


Bild 27

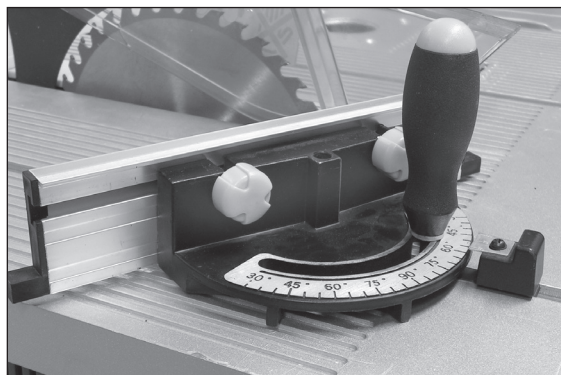


Bild 28

9. Klyvning (dela ett arbetsstycke längs med fibrerna)

- **Varning! Gör ett provskär och mät innan klyvningen påbörjas.**
 - Låt alltid sågklingan komma upp i fullt varv innan klyvningen påbörjas.
 - Var extra försiktig i början av varje skär.
 - **Obs!** Prova alla arbetsmomenten utan att sågen är igång om du är osäker hur du ska hålla händerna för att arbeta på säkrast möjliga sätt.
1. Klyvning innebär att dela ett helt arbetsstycke längs med fibrerna.
 2. Håll ena sidan mot klyvanhållet och den plana sidan mot bordet.
 3. Klingskyddet måste vara oskadat och fungera på rätt sätt.
 4. Se till att stå på sidan av sågklingan och ej rakt framför vid klyvning (**Obs!** Risk att arbetsstycket kastas tillbaka mot användaren)
 5. Ställ in klyvanhållet och dra åt.
 6. Starta sågen och låt den gå upp i varv.
 7. Håll händerna på arbetsstycket och tryck det mot bordet och klyvanhållet och mata det förbi sågklingan med en lugn och jämn rörelse.
 8. Lämna avkapet på bordet, ta inte bort det innan klingan har stannat.
 9. Använd stöd om du arbetar med långa arbetsstycken.
 10. Använd påskjutare om någon av händerna kommer närmare klingan än 125 mm under arbetsmomentet.

9.1 Klyvning av smala arbetsstycken

Använd påskjutare om du klyver smalare arbetsstycken än 125 mm.

Varning! Skadad eller utsliten påskjutare måste ersättas omedelbart.

9.2 Sågning med vinklad klinga

Använd alltid klyvanhållet vid sågning med vinklad klinga.

1. Ställ in önskad vinkel på klingan.
2. Ställ in klyvanhållet så att det passar arbetsstyckets höjd och bredd.
3. Ställ in rätt sågdjup.

10. Kapning

Varning! Använd inte klyvanhållet som längdstopp vid kapning, avkapet kan fastna mellan klinga och klyvanhåll och kastas tillbaka.

1. För in geringslinjalen i ett av de två spåren i bordet och ställ in önskad vinkel.
2. Ställ in lämplig längd på geringslinjalens aluminiumprofil så att den ej tar i klingan.
3. Tryck arbetsstycket mot geringslinjalen.
4. Starta sågen.
5. För geringsanhållet med arbetsstycket mot sågklingan.

Obs! Håll alltid i den del av arbetsstycket som har stöd av geringsanhållet, håll aldrig i den del som ska kapas bort. Mata så långt så att arbetsstycket blir helt avsågat.

6. Stäng av bordscirkelsågen.
7. Låt sågklingan stanna helt innan du tar bort avkapet!

11. Byte av sågklinga

Varning! Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur uttaget innan service och justering av bordscirkelsågen! Använd handskar vid hantering av sågklingan.

1. Veva upp sågklingan till dess övre läge.
2. Ta bort klingskyddet.
3. Ta bort bordsinlägget.
4. Använd en av nycklarna för att hålla i spindeln.
5. Använd den andra nyckeln till att lossa klingmuttern moturs.
6. Ta bort klingmuttern, den yttre klingflänsen och sågklingan. (Bild 30, 31).
7. Kontrollera att spindel, klingflänsar och klingmutter är oskadade och fria från trä- och kådavlagningar, rengör vid behov.
8. Montera sågklingan (se till att den har rätt rotationsriktning, med tänderna framåt/neråt), och sedan den yttre klingflänsen och klingmuttern. Dra åt klingmuttern.

Obs! Använd alltid handskar vid hantering av sågklingan. Tänk dig för vid åtdragningen så att du inte slinter och slår i hand eller handled i klingan.

9. Montera klingskyddet.
10. Justera klyvkniven (max 5 mm från klingan) vid behov.
11. Montera bordsinlägget.
12. Kontrollera att klingan kan rotera utan att ta i något och att klingan är parallell med klyvanhållet. Kontrollera att klingskyddet är oskadat och fungerar bra.
13. Plocka bort alla verktyg från bordet, kontrollera att alla skruvar och muttrar är åtdragna och att sågklingan är helt nervevad och lodrätt (90°).
14. Starta bordscirkelsågen, stäng genast av om den vibrerar eller om den låter konstigt.

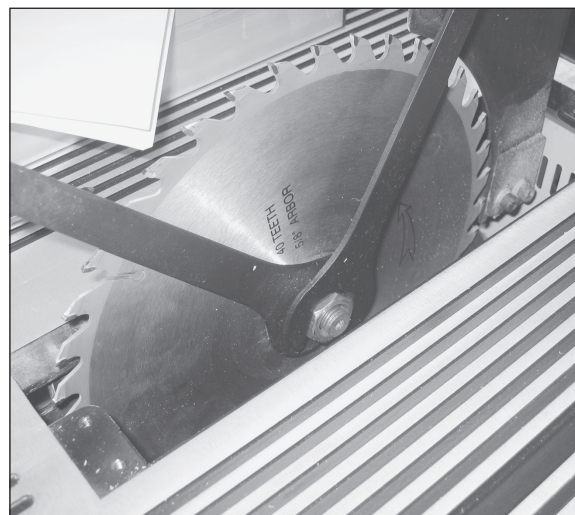


Bild 29

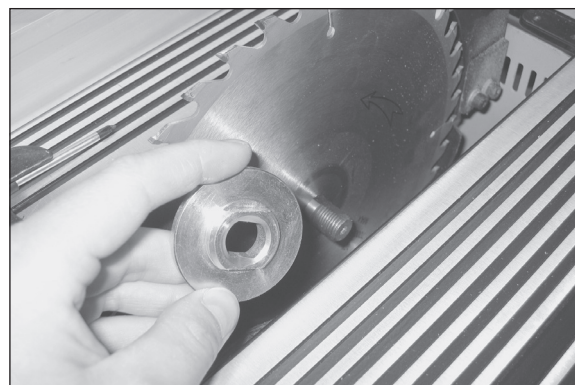


Bild 30

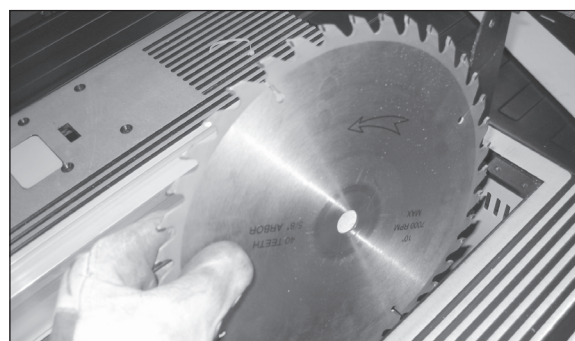


Bild 31

12. Felsökning

Kontrollera alla säkerhetsanordningar efter reparation.

Motorn går inte

- Kontrollera kabel, stickpropp och säkringar.
- Nollspänningsutlösaren kanske har löst ut. Prova att starta igen!

Motorskyddet har löst ut

- Låt motorn kallna i 10 minuter och tryck sedan in knappen på motorskyddet, starta sedan som vanligt.
- Kontrollera att inte motorns ventilationsöppningar är täckta av damm.
- Mata inte för fort så att motorns varvtal sjunker.

Sågklingan har fastnat i något och därför har motorskyddet löst ut

- Ta ur stickproppen och ta bort det som klingan har fastnat i.
- Låt motorn kallna i 10 minuter och tryck sedan in knappen på motorskyddet, starta sedan som vanligt.

Dålig kapacitet och kvalitet på snittet

- Slö klinga, byt klinga eller lämna den till slipning hos en yrkesman.
- Kontrollera att klingan roterar åt rätt håll och inte har någon beläggning.
- Gör ren bordet och sågklingan vid behov.

Sågsnittet är inte i vinkel (90° och 45°)

- Kontrollera och justera vinklar och index markering.

Arbetsstycket nyper fast klingan vid klyvning

- Kontrollera/justera klyvkniven så att den är helt i linje med sågklingan, arbetsstycket är kanske vridet, prova ett annat arbetsstycke.

Material byggs på klyvkniven

- Kontrollera/justera klyvkniven så att den är helt i linje med sågklingan, kontrollera att inte sågklingan är smalare än klyvkniven, byt klinga om den är för smal.

Arbetsstycket eller delar av det kastas bakåt

- Klyvanhållet är inte parallellt med sågklingan, justera. Kontrollera/justera klyvkniven så att den är helt i linje med sågklingan. Mata hela arbetsstycket förbi klingan innan du släpper taget (använd påskjutare vid behov). Kontrollera sågklingan, byt ut vid behov.

Sågklingan går inte att justera lätt utan kraft

- Använd borste och dammsugare för att ta bort damm och spån från justeringsmekanismerna, smörj sedan försiktigt.

Motorn går ej upp i varv

- Spänningsfall, kontrollera/byt ut skarvkabel.

Kraftiga vibrationer

- Kontrollera att alla bultar och muttrar sitter fast och är åtdragna
- Kontrollera om sågklingan är oskadad eller fel monterad, byt ut eller justera.
- Kontrollera att golvet är plant och att benstativets alla ben står på golvet, flytta maskinen.

Motorn stannar, arbetsstycket får brännmärken vid klyvning

- Sågklingan är slö, byt ut. Mata långsammare.
- Kontrollera/justera klyvkniven så att den är helt i linje med sågklingan

13. Teknisk specifikation

| | |
|-------------------------|--|
| Märkspänning: | 230 VAC, 50 Hz |
| Effekt: | 1500 W |
| Varvtal, obelastad: | 4500 RPM |
| Sågklinga: | Ø254 mm x Ø16 mm x 2,8 mm, 40 tänder |
| Bordsstorlek: | 650 x 520 mm 800 x 705 mm (med bordsförlängare) |
| Vikt: | 36.5 kg |
| Lutning av sågklinga: | 0° till 45° |
| Anslutning för spånsug: | Ø30 mm |
| Max sågdjup: | 80 mm vid 90° 55 mm vid 45° |
| LpA (bullernivå): | 99,3 dB (A) |
| LwA (bullereffekt): | 112,3 dB (A) |
| Vibrationsvärde: | <1,16 m/s ² |

**Avfallshantering**

Sortera ditt avfall och låt det gå till återvinning istället för att kasta det. Alla maskiner, slangar och förpackningsmaterial ska sorteras och hanteras enligt lokala miljöförfordningar.

Bordsirkelsag

ART.NO: 18-3060 MODEL: MJ10250IIE-UK
ART.NO: 30-9715 MODEL: MJ10250IIE

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se opplysninger på baksiden).

1. Tenk på dette

- Å arbeide med tre kan være farlig dersom man ikke gjør det riktig!
- Dersom du bruker sagen med sunn fornuft og forsiktighet, reduserer du risikoen for personskade.
- Sikkerhetsutstyr i form av beskyttelse, påskyver, tvinger, vernebriller, støvfilter og hørselsvern kan ikke kompensere for dårlig dømmekraft uforsiktighet og uoppmerksomhet!
- Husk! Du er selv ansvarlig for din egen sikkerhet. Sagen er konstruert for enkelte arbeidsoppgaver. Den kan ikke endres eller brukes til noe annet enn det den er konstruert for.
- Bruk ikke sagen dersom du er usikker på om den kan eller bør brukes på den måten du har planer om å gjøre.

2. Sikkerhet

Advarsel! Når du bruker dette verktøyet, skal grunnleggende sikkerhetsregler følges, for å redusere faren for brann, elektrisk støt og personskade. Les disse instruksjonene før du tar produktet i bruk, og spar denne brukerhåndboken til senere bruk.

1. Hold arbeidsstedet ryddig!

Uryddige arbeidsplasser innbyr til ulykker.

2. Bruk ikke maskinen i risikofylt miljø!

Elektromaskiner skal ikke benyttes i fuktige, våte miljøer eller ved regn. Påse at belysningen er god på arbeidsstedet. Sørg for god luftsirkulasjon ved støvfylte oppgaver. Bruk aldri elektriske maskiner/verktøy der de kan forårsake brann eller eksplosjon!

3. Unngå elektrisk sjokk!

Unngå kroppskontakt med jodede formål som vannledning, element, komfyr etc. samtidig som du bruker elektromaskiner/verktøy.

4. Hold barn og tilskuere på avstand!

Barn og tilskuere bør befinne seg på sikkerhetsavstand fra elektromaskiner/verktøy eller elkabler på arbeidsstedet.

5. Barnesikker oppbevaring!

Oppbevar elektromaskiner/verktøy innelåst eller utenfor rekkevidde for barn når de ikke er i bruk.

6. Press ikke maskinen!

Maskinen gjør jobben bedre og sikrere med beregnet matehastighet.

7. Bruk riktig verktøy!

Press ikke et verktøy eller lignende til å utføre et arbeidsmoment den ikke er beregnet for.

8. Bruk egnet kleddsel!

Bruk ikke løstsittende klær, vanter, hals-/armbånd, ringer eller andre smykker som kan sette seg fast i roterende deler. Sklisikre sko anbefales. Bruk hårnett eller tilsvarende om du har langt hår.

9. Bruk verneutstyr!

Benytt alltid vernebrille, vanlige briller duger ikke! Bruk også støv-/vernemaske samt hørselsvern der dette kreves.

10. Utlufting!

Bruk tilgjengelig utsugingsutrustning for å fjerne og samle opp støv og spon. Om maskinen er beregnet for det, påse at utrustningen brukes på riktig måte og tømmes ved behov.

11. Beskadige ikke nettkabelen!

Bær aldri maskinen i nettkabelen. Rykk ikke i kabelen, men trekk i støpselet når strømmen brytes. Påse at kabelen ikke kommer i kontakt med varme, olje eller skarpe kanter.

12. Sett fast emnet ordentlig!

Bruk tvinger eller skruestikke der dette er mulig, du kan da håndtere verktøyet med begge hender. Dette er sikrere enn å holde emnet med en hånd.

13. Strekk deg ikke for langt!

Sørg for at du hele tiden står stødig og med god balanse.

14. Hold verktøyet i god stand!

Se etter at eggen er hvass for optimal effekt og sikkert resultat. Følg manualens anbefalinger for smøring og bytte av tilbehør. Kontrollér nettkabelen regelmessig, om den er skadet skal den byttes av en kyndig person. Dette gjelder også ved bruk av skjøteledninger. Maskinens håndtak, strømbryter m.m. skal være rene, tørre og fri for olje, fett etc.

15. Slå av strømmen!

Trekk ut støpselet og trykk inn nødstopp innen service utføres eller ved bytte av tilbehør som høvelstål, bor, slipebånd, blad etc.

16. Ta bort alle nøkler og serviceverktøy!

Gjør det til en vane å kontrollere at alle nøkler og serviceverktøy er fjernet fra maskinen før du slår på strømmen.

17. Unngå utilsiktet start!

Bær ikke verktøyet med fingeren på strømbryteren/avtrekkeren om nettkabelen sitter i et uttak. Påse at bryteren står i OFF når støpselet settes i.

18. Bruk egnet skjøteledning!

Om du benytter skjøteledning utendørs, bruk kun ledning som er beregnet for dette formål samt påse at de har riktig trådareal. Rull ut hele ledningen!

19. Bruk sunn fornuft og vær varsom!

Tenk etter, innen du utfører et arbeidsmoment, at dette kan utføres på en sikker måte! Bruk ikke maskinen/verktøyet når du er trett, påvirket av medisin etc.

20. Kontroller at alle deler er uskadet!

Før du starter verktøyet, kontroller at all beskyttelse og øvrige deler er uskadet og oppfyller sin funksjon, at alle deler kan rotere fritt og er riktig justert, at ingen bevegelige deler kan sette seg fast, at ingen defekt har oppstått og øvrige omstendigheter som kan påvirke arbeidets utførelse. Et vern eller annen del som er skadet skal fagmessig repareres eller skiftes ut. Skadde kabler og strømbrytere skal alltid byttes av en fagmann. Bruk aldri verktøyet dersom du ikke kan stenge av eller starte det på en betryggende måte.

21. Bruk anbefalt tilbehør!

Bruk av ikke anbefalt tilbehør kan volde ulykke eller risiko for personskade.

22. Reparerer kun av kyndig tekniker!

Verktøyet overensstemmer med gjeldende sikkerhetskrav. Reparasjoner skal alltid utføres av fagmann, med originale reservedeler, ellers kan verktøyet volde skade eller risiko for personskade.

23. EI-verktøy bør kobles strømmettet via en jordfeilbryter for personbeskyttelse!

Produktet må ikke endres eller brukes til arbeid den ikke er beregnet til! Kontroller regelmessig at alle skruer og muttre er ordentlig festet!

3. Spesielle sikkerhetsforskrifter for bordsirkelsag og kapp og gjæresag

Advarsel! Ta ut støpselet før service eller bytte av klinger.

Obs! Kontroller at alle deler fungerer tilfredsstillende, og at sikkerhetsanordningene beskytter som beregnet før du starter sagen!

1. **Advarsel!** Bruk kun kappeklinger. Påse at hardmetallklingene har negativ tanning. Bruk ingen klinger med dype mellomrom mellom tennene, da disse kan bøyes og komme i kontakt med klingebeskyttelsen. En skadet klinge skal umiddelbart byttes ut!
2. Bruk ikke sagen før den er helt og riktig montert ifølge bruksanvisningen. Kontroller motorens og klingens rotasjonsretning (Se rotasjonspil på klingebeskyttelsen). Kontroller at sagklingen ikke går i rotasjonsbordet i noen innstilling. Ta ut støpselet og sett sagklingen manuelt i 45° og 90°. Juster saghodet ved behov.
3. Dersom du ikke forstår hvordan sagen skal håndteres, bør du spørre en kyndig person om råd.
4. Advarsel! Hold hendene borte fra sagklingen. Sag aldri små biter. Bruk påskyver!
5. Kontroller at klingen er godt sentrert og skarp, samt at den løper fritt og uten vibrasjoner.
6. La motoren komme opp i turtall før du begynner å sage.
7. Hold motorens ventilasjonsåpninger rene og fri for spon.
8. Påse alltid at alle tvingeskruer er dratt til før du begynner å sage, selv om bordet er festet i fast vinkelposisjon.
9. Påse at klingen og flensene er rene og at spindelmutteren er dratt til. Bruk kun de klingeblendere som hører til din sag.
10. Kløyvekniven skal ha en radie som tilsvarer sagklingens diameter.
11. Bruk kun sagklinge med diameter, hastighetsklassifisering og øvrige data som angis i maskinens tekniske spesifikasjon.
12. Ordne ekstra støtte ved saging av lange emner.
13. Kontroller alltid før saging at klingen ikke er sprekt eller skadet. Bytt umiddelbart ut en skadet klinge!
14. Bruk ikke sagen dersom noen komponent mangler, er skadet eller fungerer feil. Trekk ut støpselet hvis den begynner å låte merkelig eller vibrere. La en fagperson bytte den komponent som mangler eller ikke fungerer før du bruker sagen igjen.
15. Sag aldri hvis beskyttelsen ikke sitter på plass og fungerer problemfritt!
16. Strekk deg aldri rundt eller bak klingen når den roterer. Stå stødig så du kan beholde balansen.
17. Kontroller at klingen kan rotere fritt (spesielt etter transport og/eller klingebytte) før du setter i støpselet og starter sagen.
18. Bruk ikke hurtigstålklinger (HSS) hvis maskinen leveres med hardmetallklinge.
19. Fjern ikke biter som har satt seg fast, eller avkappede biter før klingen har stoppet.
20. Sag aldri i jernholdige metaller eller mur eller betong.
21. Bruk aldri sagen i nærheten av lettantennelige gasser eller væsker.
22. Rengjør aldri sagens plastdeler med løsemiddel. Løsemiddelet kan løse opp platen eller skade materialet på en annen måte, rengjør kun med en myk og fuktig klut.
23. Trekk ut støpselet og gjør ren sagen før du forlater den. Påse at arbeidsplassen er ryddet når du avslutter arbeidet.
24. Ta vare på denne bruksanvisningen. Se gjennom den ofte, og bruk den for å instruere andre. Påse at alle personer som bruker sagen leser disse instruksjonene.
25. Utsett ikke sagen for regn, og bruk den ikke i fuktig miljø.
26. Ordne god belysning på arbeidsplassen.
27. Bruk passende arbeidsklær. Løst hengende smykker kan sette seg fast i roterende deler.
28. Brukere skal være minst 18 år. Brukere som er 16 år skal holdes under oppsikt av instruktør ved bruk av sagen. Hold barn borte fra sagen når den er koblet til et vegguttak.
29. Hold orden på arbeidsplassen. La ikke avkapp eller annet skrap ligge framme unødvendig. Påse at spillbitene kan løsnes fra sagklingen. Hvis ikke kan de kastes bort fra sagklingen.
30. Distraher ikke personer som arbeider med sagen.

31. Forsøk ikke å stoppe klingen ved å trykke noe mot klingens side når du har stengt av strømmen til sagen.
32. Bruk aldri sagklinger som ikke stemmeroverens med spesifikasjoner i denne manualen.
33. Det er viktig å alltid kontrollere at all beskyttelse som dekker sagklingen fungerer bra.
34. Lås aldri fast beskyttelsesdekselet i åpen posisjon, og demonter aldri maskinens vern, eller endre dens funksjon. Bruk aldri en skadet eller feil sikkerhetsanordning, bytt ut umiddelbart!
35. Påse at hendene er plassert på sikkert vis, så de ikke går inn i sagklingen hvis du mister balansen. Sag aldri emner som er så små at de ikke kan holdes på en sikker måte.
36. Bruk et bord, rullestøtte etc. som støtte når du arbeider med lange arbeidsstykker, så ikke maskinen tipper.
37. Spenn fast runde arbeidsstykker med passende anordninger, så de ikke kan rotere.
38. Det må aldri være spiker eller andre fremmede deler i emnet som skal sages.
39. Stå alltid ved siden av sagklingen når maskinen brukes, så du ikke treffer klingens side hvis den går i stykker.
40. Trykk alltid arbeidsstykket mot bordet og anholdet ved saging, så det ikke kan vri seg eller bevege seg under sagingen.
41. Sag aldri flere arbeidsstykker samtidig.
42. Forsøk aldri å fjerne spon, fliser eller tre som har festet seg, mens sagklingen roterer. Dersom du skal justere maskinen eller fjerne biter som har festet seg, skru alltid av maskinen først og dra ut ledningens støpsel.
43. Dersom du skal justere maskinen eller fjerne biter som har festet seg, eller måle arbeidsstykket, skru alltid av maskinen først og dra ut ledningens støpsel.
44. Skru av motoren og trekk ut støpselet når du forlater din arbeidsplass.
45. Elektrisk installasjon, reparasjon eller vedlikehold skal alltid utføres av en fagmann.
46. All beskyttelse og sikkerhetsanordninger skal monteres igjen umiddelbart etter reparasjon og vedlikehold.
47. Det er viktig å følge produsentens sikkerhets-, bruks- og vedlikeholdsanvisninger, i tillegg til å følge de dimensjonsanvisninger som angis i "tekniske data".
48. Det er nødvendig å følge arbeidstilsynets regler i tillegg til å følge andre generelle sikkerhetsregler.
49. Sagen skal kun kobles til uttak med 230 V som er sikret med min. 10 A.
50. Skadde sikkerhetsanordninger, og deler skal byttes ut eller repareres på kvalifisert serviceverksted.
51. Denne maskinen oppfyller alle relevante sikkerhetsbestemmelser. Maskinen må kun repareres av fagperson på autorisert serviceverksted med originaldelene. Dersom du ikke følger denne regelen, kan det føre til ulykker og utsette brukeren for fare.
52. Bruk ikke sagklinger som er tykkere eller tynnere enn kløyvekniven (gjelder sirkelsager).
53. Bruk alltid kløyvekniv ved kløyving.
54. Kontroller at kløyvekniven er justert så: Avstanden mellom sagklingens tenner og kløyvekniven er 5 mm eller mindre.

3.1 Produktmerking med sikkerhetssymboler på maskinen

Følges ikke disse advarsler kan det føre til ulykker eller skade på maskinen.



Les hele bruksanvisningen!

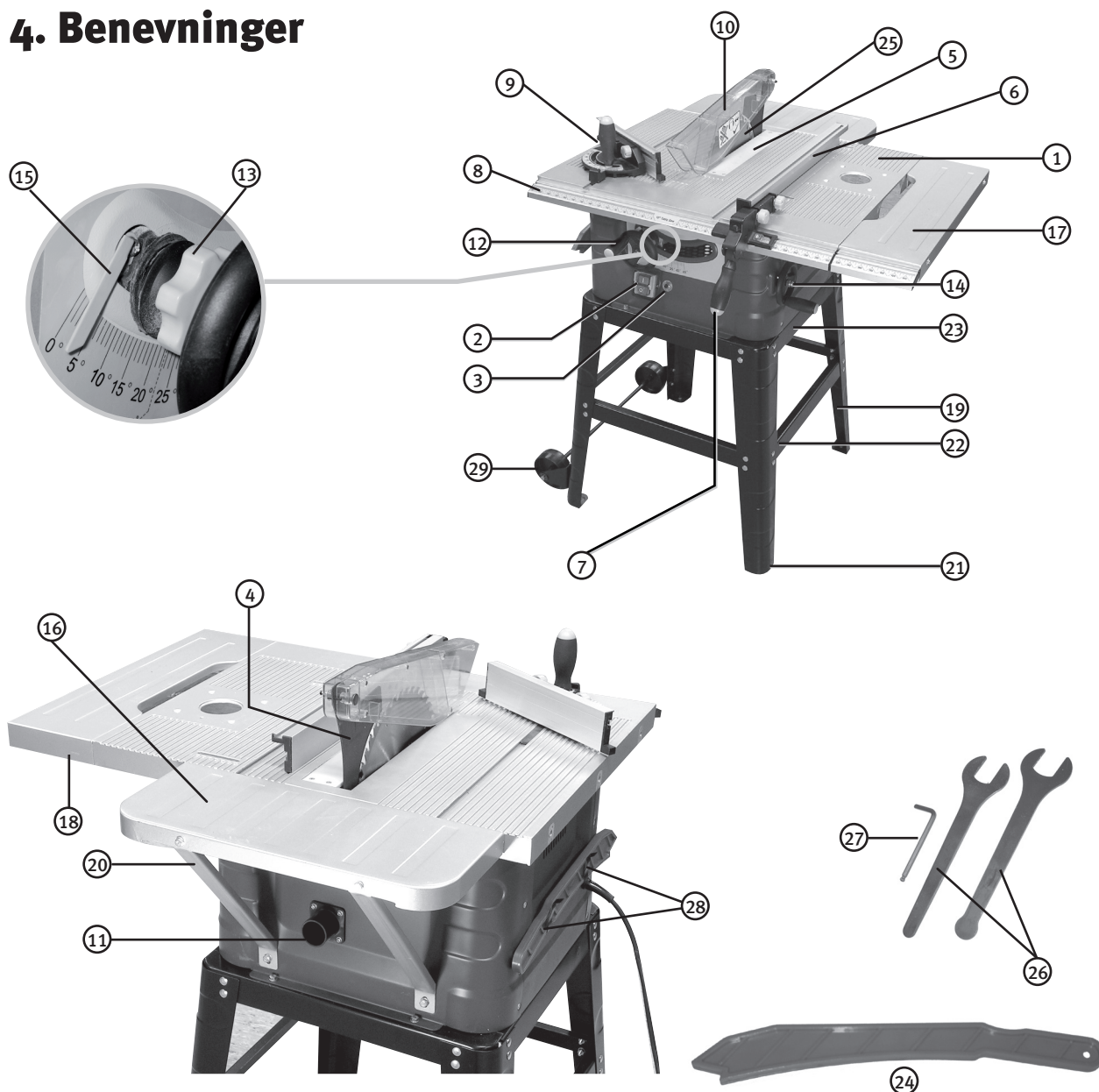


Advarsel! Bruk vernebriller eller visir og støvmaske.



Advarsel! Bruk hørselsvern.

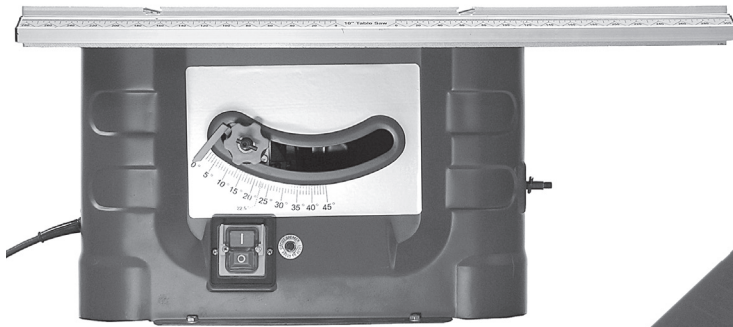
4. Benevninger



1. Sagbord
2. Strømbryter/nullspenningsbryter
3. Motorvern
4. Kløyvekniv
5. Bordinnlegg
6. Kløyveanhold
7. Låsespak for kløyveanhold
8. Skala til kløyveanhold
9. Gjæringsanhold
10. Klingebeskyttelse
11. Utsugingsstuss
12. Justeringsratt for saghøyde
13. Låseratt for å feste klingen
14. Justeringsratt for å feste klingen
15. Indeksmerke

16. Bordforlengelse, bakre
17. Bordforlengelse, side
18. Ratt for å låse sideborden (2 stk.)
19. Ben (4 stk.)
20. Støtte til bordforlengelse, bakre
21. Gummifot
22. Nedre skinner til benstilling (4 stk.)
23. Øvre skinner til benstilling (4 stk.)
24. Påskyver
25. Sagklinge
26. Nøkler for klingebytte
27. Insektnøkkel
28. Holder for påskyver
29. Sett med hjul

5. Forpakningen inneholder



Sirkelsag med bord og hardmetallklinge



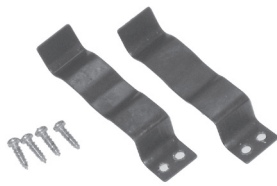
Ben 4stk.



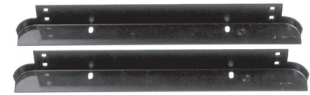
Forlengelsesbord



Sett med hjul



Holder for påskyver med skruer



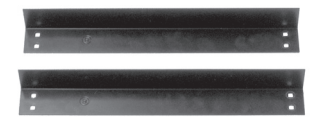
Øvre skinner til benstilling (4 stk)



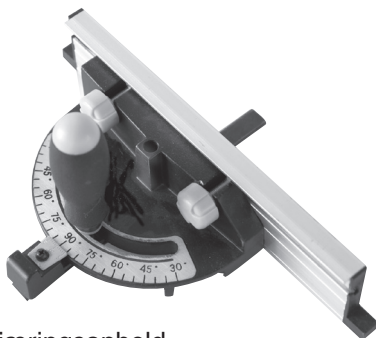
Fest detaljer



Støtte til bakre bordforlengelse, 2 stk.



Nedre skinner til benstilling, 4 stk.



Gjæringsanhold



Bordforlengelse, side



Ratt med skiver og kuppelmutre



Påskyver



Kløvekniv



Klingebeskyttelse

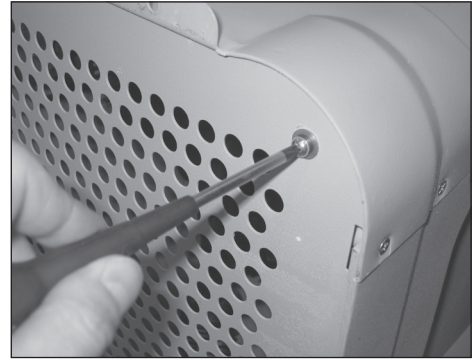


Kløveanhold

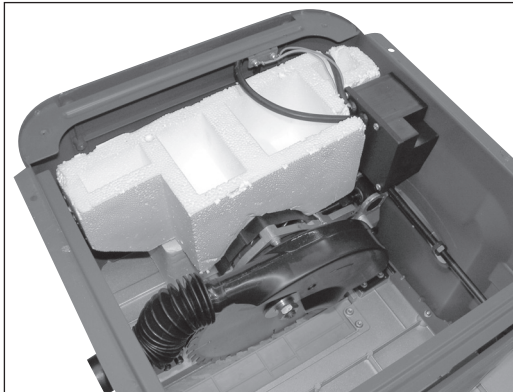
6. Montering

6.1 Fjern transportbeskyttelsen

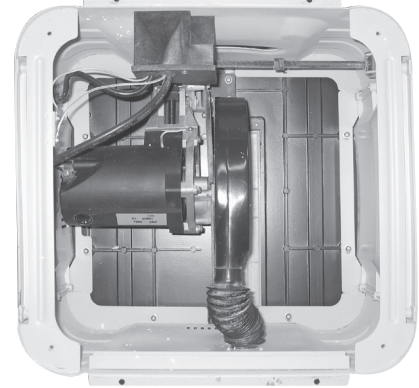
1. Legg bordsirkelsagen med bordet ned på en papplate (For å beskytte bordet).
2. Løsne de 4 skruene som holder fast bunnplaten og fjern den. (Bilde 1).
3. Fjern emballasjen som er innenfor bunnplaten (Bilde 2, 3).
4. Skru tilbake bunnplaten.



Bilde 1



Bilde 2



Bilde 3

6.2 Monter benstilling

Dra ikke til skruer og mutre helt, vent til alle deler sitter sammen.

Bruk de medfølgende monteringsdetaljene.

1. Monter de nedre skinnene på benene med vognbolter, skiver, låseskiver og mutre (Bilder 4,5).
2. Monter deretter de øvre skinnene på benene med vognboltene (Bilder 6,7).
3. Dra til skruer og mutre når alle deler er montert.



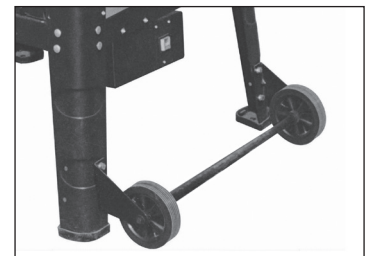
Bilde 4



Bilde 5



Bilde 6



Bilde 7

6.3 Monter benstillingen på bordsirkelsagen

1. Sveiv sagklingen helt ned.
2. Snu bordsirkelsagen og legg den med bordet ned på en papplate (For å beskytte bordet).
3. Snu benstillingen og plasser den over bordsirkelsagen så hullene passer mot hverandre.
4. Monter med 4 bolter, planskiver, fjærskiver og mutre.
5. Dra til alle skruer og mutre.
6. Snu bordsirkelsagen riktig og still den på plass.

6.4 Monter bakre bordforlengelse (bildene 8-11)

Bordsirkelsagen har en bakre bordforlengelse som ekstra støtte for store arbeidsstykker.

1. Bruk M6x12 bolter med plan- og fjærskiver samt mutter og fest den bakre bordforlengelsen i bordet. (Bilde 8,9).
2. Fest støtten på forlengelsesbordet og bordsirkelsagen med skruer, skiver og mutter. (Bilde 10, 11).
3. Dra til skruer og mutre. Legg på et vaterpass og kontroller at forlengelsesbordet er plant med bordet.

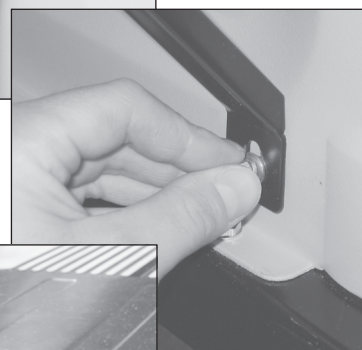
6.5 Monter bordforlengelser

Bordsirkelsagen har to bordforlengelser på sidene som ekstra støtte for store arbeidsstykker.

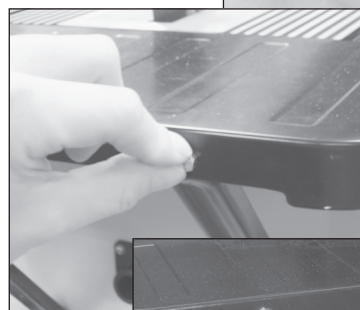
1. Skyv inn bordforlengelsene i bordet fra siden. (Bilde 12).
2. Monter og skru fast rattene for å låse bordforlengelsene. (Bilde 13).
3. Monter de fire inseksskruene på bordforlengelsenes guider. Disse forhindrer at sidebordene trekkes for langt ut.



Bilde 8



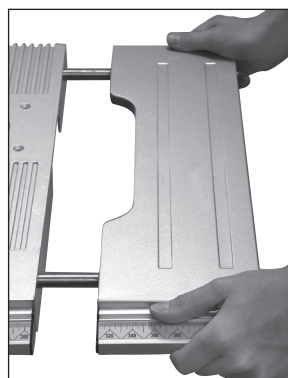
Bilde 9



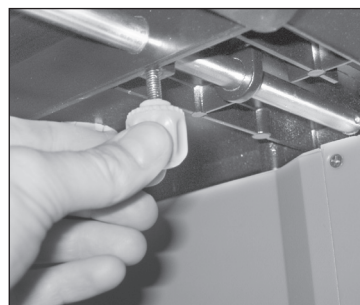
Bilde 10



Bilde 11



Bilde 12



Bilde 13

6.6 Monter innstillingsrattene

Monter innstillingsrattene og trekk til med skive og kuppelmutter. (Bilde 14, 15).

6.7 Monter kløyvekniv

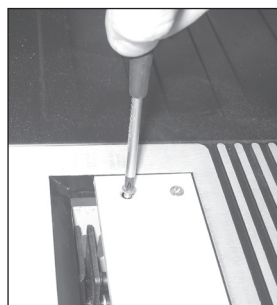
1. Skru bort bordinnlegget, da vises de to låseskruene, løsne dem med en insektsnøkkel. (Bilde 16).
2. Sveiv opp klingen så langt det går! (Bilde 17, 18).
3. Sett fast kløyvekniven og juster posisjonen så kløyveknivens radie følger klingens diameter med en avstand på maks. 5 mm.
4. Trekk til skruene. (Bilde 19).
5. Skru fast bordinnlegget igjen.



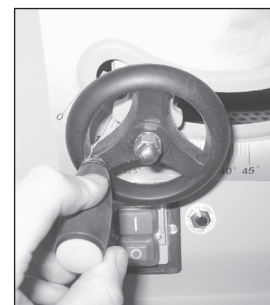
Bilde 14



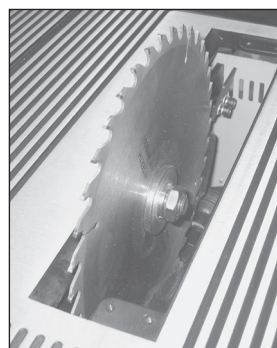
Bilde 15



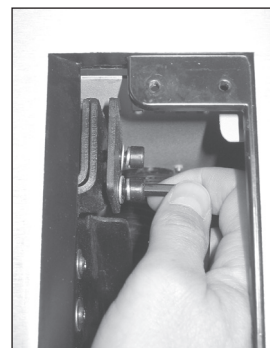
Bilde 16



Bilde 17



Bilde 18



Bilde 19

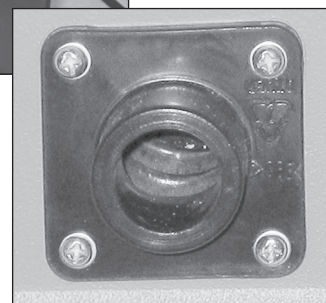
6.8 Montering og demontering av klingebeskyttelse

Klingebeskyttelsen sitter fast i kløyvekniven så kløyvekniven må monteres først!

1. Trykk ned klingebeskyttelsen på kniven så festehullene passer mot hverandre.
2. Sett inn festebolten gjennom både klingebeskyttelse og kløyvekniv, og lås den med låsemutter (Trekk ikke til for hardt, klingebeskyttelsen skal kunne bevege seg). (Bilde 20).
3. Kontroller at beskyttelsen fungerer. D.v.s. at beskyttelsen går opp når man fører et arbeidsstykke mot klingens, og at det går ned etter avsluttet saging. Kontroller at klingens løper fritt og ikke går bort i noe.
4. Koble en støvsuger eller sponsuger til utsugingsstussen på bordsirkelsagens bakside. (Bilde 21).



Bilde 20



Bilde 21

6.9 Monter holder for påskyver

Monter holderne på venstre side av bordsirkelsagen med de medfølgende skruene (3,2 x 10 mm) (Bilde 22).

Oppbevar alltid påskyvereren i holderen når den ikke er i bruk. (Bilde 23).



Bilde 22

7. Bruk

- Kontroller alltid at beskyttelsen er montert og hel, før start.
- Kontroller at sagklingen står loddrett (90°) og at innstilt sagdybde ikke er større enn det som trengs for arbeidsstykket.
- Kontroller at alle skruer, bolter og mutre er dratt til.



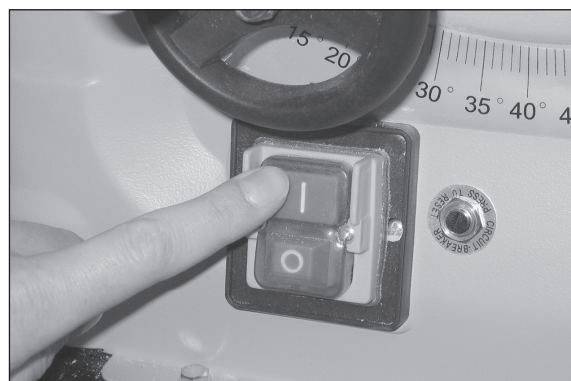
Bilde 23

Nullspenningsutløser

Maskinen er utstyrt med en nullspenningsutløser som hindrer maskinen fra å starte automatisk når strømmen kommer tilbake etter strømbrudd. Tilbakestill ved å starte normalt.

Strømbryter (start og stopp)

- Trykk på den grønne knappen (1) for å starte motoren. (Bilde 24).
- Trykk på den røde knappen (0) for å skru av maskinen.



Bilde 24

Motorbeskyttelse

1. Dersom motoren overbelastes på grunn av feil håndtering, som f.eks. for hurtig mating av arbeidsstykket, så løser motorvernet ut.
2. Finn ut hvorfor motorvernet har løst ut og påse at klingens går fritt og at ingen trebiter som har blitt sagt ligger igjen.
3. Vent i ca. 10 minutter og trykk deretter inn motorvernets tilbakestillingsknapp. (Bild 25).
4. Nå kan sagen startes som vanlig med den grønne knappen (1).



Bilde 25

9. Kløyving

(Dele et arbeidsstykke langs med fibrene)

- **Advarsel! Utfør en prøveskjæring og mål før kløyvingen påbegynnes.**
 - La alltid sagklingen komme opp i fullt turtall før kløyvingen påbegynnes.
 - Vær ekstra forsiktig i begynnelsen av hver kapping.
 - **Obs!** For å arbeide sikrest mulig bør alle arbeidsoppgaver prøves ut før sagen startes. Da får du prøvd ut hvordan du skal holde hendene.
1. Kløyving vil si å dele et helt arbeidsstykke langs med fibrene.
 2. Hold den ene siden mot kløyveanholdet, og den plane siden mot bordet.
 3. Klingebeskyttelsen må være uskadet og fungere på riktig måte.
 4. Påse at du står ved siden av sagklingen og ikke rett foran ved kløyving. (Obs! Det er risiko for at arbeidsstykket kastes tilbake mot brukeren).
 5. Still inn kløyveanholdet og dra til.
 6. Start sagen og la den gå opp i turtall.
 7. Hold hendene på arbeidsstykket og trykk det mot bordet og kløyveanholdet, og mat det forbi sagklingen med en forsiktig og jevn bevegelse.
 8. La det du har kappet ligge på bordet. Fjern det ikke før klingen har stoppet.
 9. Bruk støtte dersom du arbeider med lange arbeidsstykker.
 10. Bruk påskyver dersom noen av hendene kommer nærmere klingen enn 125 mm under sagingen.

9.1 Kløyving av smale arbeidsstykker

Bruk påskyver dersom du kløyver smalere arbeidsstykker enn 125 mm.

Advarsel! Skadet eller utslitt påskyver må erstattes umiddelbart.

9.2 Saging med vinklet klinge

Bruk alltid kløyveanholdet ved saging med vinklet klinge.

1. Still inn ønsket vinkel på klingen.
2. Still inn kløyveanholdet så det passer arbeidsstykkets høyde og bredde.
3. Still inn riktig sagdybde.

10. Kapping

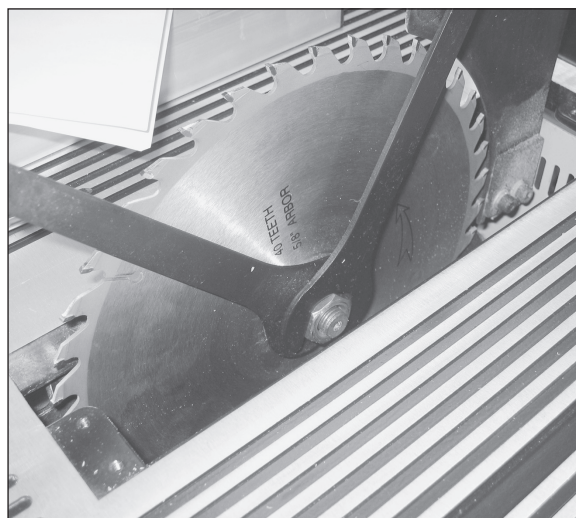
Advarsel! Bruk ikke kløyveanholdet som lengestopper ved kapping. Materialet kan feste seg mellom klinge og kløyveanhold og kastes tilbake.

1. Før inn gjæringslinjalen i ett av de to sporene i bordet og still inn ønsket vinkel.
2. Still inn passende lengde på gjæringslinjalens aluminiumsprofil så den ikke tar i klingen.
3. Trykk arbeidsstykket mot gjæringslinjalen.
4. Start sagen.
5. Før gjæringsanholdet med arbeidsstykket mot sagklingen.
Obs! Hold alltid i den delen av arbeidsstykket som har støtte av gjæringsanholdet. Hold aldri i den delen som skal kappes bort. Mat så langt at arbeidsstykket blir helt avsaget.
6. Skru av bordsirkelsagen.
7. La sagklingen stoppe helt før du fjerner de avkappede bitene.

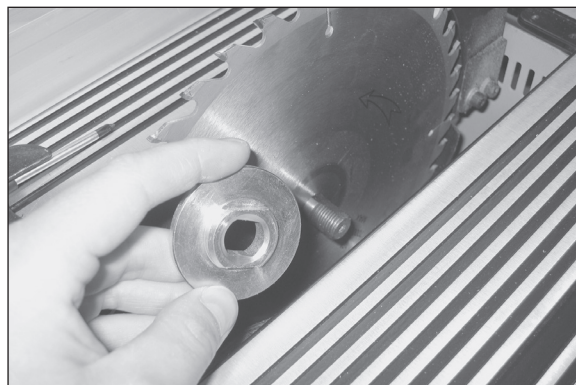
11. Bytte av sagklinge

Advarsel! Trekk alltid ut støpselet ut fra vegguttaket før service og justering av bordsirkelsagen! Bruk hansker ved håndtering av sagklingen.

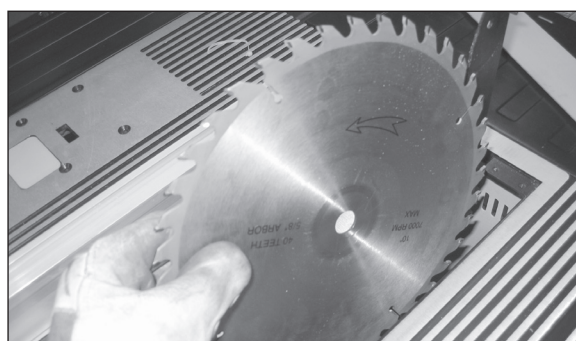
1. Sveiv opp sagklingen til øverste nivå.
 2. Fjern klingebeskyttelsen
 3. Fjern bordinnlegget.
 4. Bruk en av nøklene for å holde i spindelen.
 5. Bruk den andre nøkkelen for å løsne klingemutteren mot urviseren.
 6. Fjern klingemutteren, den ytre klingeflensen og sagklingen. (Bilde 30, 31).
 7. Kontroller at spindel, klingeflenser og klingemutter er uskadet og fri fra tre- og kvaebelegg. Rengjør etter behov.
 8. Monter sagklingen (påse at den har riktig rotasjonsretning, med tennene framover/nedover), og deretter den ytre klingebeskyttelsen og klingemutteren. Dra til klingemutteren.
- Obs!** Bruk alltid hansker ved håndtering av sagklingen. Tenk deg for når du drar til, så du ikke sklir og slår hånden eller håndleddet i klingen.
9. Monter klingebeskyttelsen
 10. Juster kløyvekniven (maks. 5 mm fra klingen) ved behov.
 11. Monter bordinnlegget.
 12. Kontroller at klingen kan rotere uten å ta i noe, og at klingen er parallell med kløyveanholdet. Kontroller at klingebeskyttelsen er uskadet og fungerer bra.
 13. Fjern alle verktøy fra bordet, kontroller at alle skruer og mutre er dratt til og at sagklingen er sveivet helt ned og loddrett (90°).
 14. Start bordsirkelsagen. Steng den umiddelbart dersom den vibrerer eller om den låter merkelig.



Bilde 29



Bilde 30



Bilde 31

12. Feilsøking

Kontroller alle sikkerhetsanordninger etter reparasjon.

Motoren går ikke

- Kontroller kabel, støpsel og sikringer.
- Nullspenningsutløseren har kanskje løst ut? Prøv å starte igjen!

Motorvernet har løst ut

- La motoren avkjøles i 10 minutter, og trykk deretter inn knappen på motorvernet, start deretter som vanlig.
- Kontroller at motorens ventilasjonsåpninger ikke er dekket av støv.
- Mat ikke for fort så motorens turtall synker.

Sagklingen har festet seg i noe og derfor har motorvernet løst ut

- Trekk ut støpselet, og fjern det som klingen har festet seg i.
- La motoren avkjøles i 10 minutter og trykk deretter inn knappen for motorvernet. Start deretter som vanlig.

Dårlig kapasitet og kvalitet på snittet

- Sløv klinge, bytt klinge eller lever den til sliping hos en fagmann.
- Kontroller at klingen roterer i riktig retning og ikke har noe belegg.
- Rengjør bordet og sagklingen etter behov.

Sagsnittet er ikke i vinkel (90° og 45°)

- Kontroller og juster vinkler og indeksmarkering.

Arbeidsstykket klemmer klingen ved kløyving

- Kontroller/juster kløyvekniven så den er helt på linje med sagklingen, arbeidsstykket er kanskje vridd, prøv et annet arbeidsstykke.

Materiale bygges på kløyvkniven

- Kontroller/juster kløyvekniven så den er helt på linje med sagklingen, kontroller at sagklingen ikke er smalere enn kløyvekniven, bytt klinge om den er for smal.

Arbeidsstykket eller deler av det kastes bakover

- Kløyveanholdet er ikke parallelt med sagklingen, juster. Kontroller/juster kløyvekniven så den er helt i linje med sagklingen. Mat hele arbeidsstykket forbi klingen innen du slipper taket (Bruk påskyver ved behov). Kontroller sagklingen, bytt ut ved behov.

Sagklingen lar seg ikke justere uten å bruke kraft

- Bruk børste og støvsuger for å fjerne støv og spon fra justeringsmekanismene, smør deretter forsiktig.

Motoren går ikke opp i turtall

- Spenningsfall, kontroller/bytt ut skjøtekabel.

Kraftige vibrasjoner

- Kontroller at alle bolter og mutre sitter fast og er dratt til.
- Kontroller om sagklingen er uskadd eller feil montert. Bytt ut eller juster.
- Kontroller at gulvet er plant og at alle stativets ben har kontakt med gulvet. Flytt maskinen.

Motoren stanser, arbeidsstykket får brennmerker ved kløyving

- Sagklingen er sløv, bytt ut. Mat langsommere.
- Kontroller/juster kløyvekniven så den er helt på linje med sagklingen.

13. Tekniske spesifikasjoner

| | |
|---------------------------|--|
| Spenning: | 230 VAC, 50 Hz |
| Effekt: | 1500 W |
| Turtall, ubelastet: | 4500 RPM |
| Sagklinge: | Ø254mm x Ø16 mm x 2,8 mm, 40 tenner |
| Bordstørrelse: | 650 x 520 mm 800 x 705 mm (Med bordforlengelse) |
| Vekt: | 36,5 kg |
| Helling av sagklinge: | 0° til 45° |
| Tilkobling for sponsuger: | Ø30 mm |
| Maks sagdybde: | 80 mm ved 90° 55 mm ved 45° |
| LpA(Støynivå): | 99,3 dB (A) |
| LwA(Støyeffekt): | 112,3 dB (A) |
| Vibrasjonsverdi: | <1,16 m/s ² |

**Avfallshåndtering**

Sorter avfallet og la det gå til gjenvinning istedenfor å kaste det. Alle maskiner, slanger og all emballasje skal sorteres og håndteres i henhold til lokale miljøforskrifter.

Pöytäpyörösaha

ART.NO: 18-3060 MODEL: MJ10250IIE-UK
ART.NO: 30-9715 MODEL: MJ10250IIE

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä, emme myöskään teknisten tietojen muutoksista. Teknisten ongelmien ilmetessä ota meihin yhteyttä (tiedot takasivulla).

1. Ota huomioon

- Puun työstäminen voi olla vaarallista jos turvallisuusohjeita ei noudateta.
- Jos käytät sahaa huolellisesti ja varovaisesti, pienenee loukkaantumisvaara huomattavasti.
- Turvallisuusvälineet, kuten suojat, työntimet, puristimet, suojalasit, hengityssuojat ja kuulosuojaimet eivät korvaa huonoa arviointikykyä, välinpitämättömyyttä tai huolimattomuutta.
- Muista: Käyttäjä vastaa itse omasta turvallisuudestaan. Saha on tarkoitettu tiettyihin työtehtäviin. Laitetta ei saa muuntaa tai käyttää muihin käyttötarkoituksiin, kuin mihin se on suunniteltu.
- **ÄLÄ KÄYTÄ SAHAA**, mikäli et ole varma, soveltuuko se suunnittelemaasi työtehtävään!

2. Yleisiä turvallisuusohjeita turvallisuuden takaamiseksi

Poista aina pistoke pistorasiasta ennen koneen huoltoa ja säätöä.

Varoitus! Vältä tulipalot, sähköiskut ja loukkaantumiset ja noudata aina seuraavia ohjeita, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.

1. Pidä työtilat siisteinä.

Täynnä tavaraa olevat työtasot ovat avoin kutsu onnettomuudelle.

2. Älä käytä konetta vaarallisessa ympäristössä.

Sähkökäyttöisiä koneita ei saa käyttää kosteissa ja märissä tiloissa eikä sateella. Huolehdi työpisteen riittävästä valaistuksesta. Huolehdi myös pölynpoistosta. Älä käytä sähkökäyttöisiä työkaluja paikoissa, joissa on tulipalon tai räjähdyksen vaara!

3. Vältä sähköiskuja!

Vältä kontaktia maadoitettuihin esineisiin, kuten vesijohtoihin, lämpöpattereihin, lieteen ym. työskennellessäsi sähkötyökalulla.

4. Pidä lapset ja vierailijat loitolla.

Heidän tulee olla riittävän kaukana työpisteestä.

5. Säilytä laite poissa lasten ulottuvilta!

6. Älä pakota konetta.

Anna koneen työskennellä puolestasi oikealla nopeudella.

7. Käytä oikeita työkaluja.

Älä pakota konetta tai lisälaitetta työtehtävään, johon laite ei sovellu.

8. Käytä sopivia vaatteita.

Älä käytä löysiä vaatteita, käsineitä, kaulaketjuja, sormuksia, rannerengasta tai muita koruja, jotka voivat tarttua liikkuviin osiin. Liukuestekengät lisäävät turvallisuutta. Pitkät hiukset tulee suojata hiusverkolla tai vastaavalla.

9. Käytä aina suojalaseja.

Käytä aina suojalaseja, tavalliset silmälasit eivät anna riittävästi suojaa! Käytä myös hengityssuojainta ja suojanaamaria, jos pölyä on paljon.

10. Käytä pölynpoistoa.

Käytä pölynpoistoa pölyn ja lastujen imemiseen. Käytä välineitä oikealla tavalla ja tyhjennä ne säännöllisesti. **Varoitus! Tiettyjen puulajien puru ja pöly ja puutuotteet voivat vahingoittaa terveyttäsi jo lyhyen altistumisajan jälkeen.**

11. Käsittele sähköjohtoa varoen!

Älä kannna konetta johdosta. Kun irrotat pistokkeen, vedä pistokkeesta, älä johdosta. Johtoa ei saa altistaa kuumuudelle, öljylle tai teräville esineille.

12. Kiinnitä materiaali kunnolla.

Käytä esim. ruuvipuristinta, mikäli mahdollista. Näin kätesi jäävät vapaaksi, ja voit työskennellä molemmin käsin. Tämä on turvallisempaa kuin työkalusta kiinni pitäminen.

13. Älä kurota liian kauas.

Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa.

14. Pidä työvälineet kunnossa.

Varmista työvälineiden puhtaus ja terien terävyys. Näin työskentely on turvallisempaa ja tehokkaampaa ja lopputulos parempi. Noudata voiteluohjeita ja varusteiden vaihtamisesta annettuja ohjeita. Tarkista virtajohto säännöllisesti. Anna sähkömiehen vaihtaa vioittunut virtajohto. Tarkista johdot säännöllisesti ja varmista että ne ovat kunnossa. Varmista, että työkalun kahvat, säätimet ym. ovat puhtaita, ja että niissä ei ole öljyä ym.

15. Katkaise virta.

Irrota pistoke ja paina hätäkatkaisinta (mikäli sellainen on olemassa) ennen huoltoa ja laitteiden vaihtoa, esim. höylän terät, poranterät, hiomanauhut ja terät.

16. Poista kaikki avaimet ja työkalut.

Ota tavaksesi poistaa ne koneesta ennen virran kytkemistä.

17. Vältä tahatonta käynnistystä.

Konetta kannettaessa sormi ei saa olla virtakytkimellä/liipaisimella johdon ollessa seinässä. Kun pistoke liitetään pistorasiaan, tulee virtakytkimen olla OFF-asennossa.

18. Käytä oikeita jatkojohtoja.

Käytä ulkona ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja. Jatkojohdon johtimen pinta-alan tulee olla riittävä. Kierrä koko johto auki.

19. Käytä tervettä järkeä ja ole varovainen.

Suunnittele työvaiheet etukäteen, niin työ sujuu turvallisemmin! Älä käytä laitetta väsyneenä, lääkkeiden vaikutuksen alaisena jne.

20. Varmista, että osat ovat kunnossa!

Varmista ennen koneen käynnistämistä, että kaikki suojat ja muut osat ovat kunnossa ja toimivat moitteettomasti. Huolehdi siitä, että liikkuvat osat liikkuvat vapaasti ja että ne on suunnattu oikein, eivätkä jää kiinni. Tarkista myös, ettei koneessa ole muita vikoja tai työskentelyyn vaikuttavia seikkoja. Ainoastaan ammattilainen saa vaihtaa tai korjata vioittuneet suojat ja muut osat, kuten johdot ja virtakytkimet. Älä käytä työkalua, mikäli et voi käynnistää ja sammuttaa sitä turvallisesti.

21. Käytä suositeltuja lisälaitteita.

Muiden kuin suositeltujen lisälaitteiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuksiin tai henkilövahinkoihin.

22. Korjauksen saa suorittaa ainoastaan ammattihenkilö.

Laitte on voimassa olevien turvallisuusvaatimusten mukainen. Laitteen korjaus tulee jättää ammattihenkilölle. Korjauksessa tulee turvallisuusyistä käyttää ainoastaan alkuperäisosa.

23. Sähkötyökalut tulee turvallisuusyistä liittää vikavirtasuojakytkimen kautta.

Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia, eikä sitä saa käyttää muihin, kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin. Varmista säännöllisesti, että ruuvit ja mutterit ovat kireällä.

3. Pyörö- ja katkaisusahan erityisiä turvallisuusohjeita

Varoitus! Irrota pistoke seinästä ennen huoltoa tai terän vaihtoa.

Huom! Varmista, että kaikki osat toimivat moitteettomasti ja että kaikki turvalaitteet ja suojat ovat kunnossa ennen sahan käynnistämistä!

1. **Varoitus!** Käytä ainoastaan katkaisuteriä. Älä käytä teriä, joiden hampaiden välit ovat syviä, sillä ne saattavat taipua ja joutua kosketuksiin teräsuojuksen kanssa. **Viallinen terä tulee vaihtaa välittömästi!**
2. Älä käytä sahaa ennen kuin se on täysin koottu käyttöohjeiden mukaisesti. Varmista moottorin ja terän pyörimissuunta. Varmista, ettei terä kosketa pöytää missään asennossa.
3. Kysy neuvoa joltain osaavalta henkilöltä, jos olet epävarma sahan käytöstä.
4. **Varoitus!** Älä laita käsiä terän lähelle. Älä sahaa pieniä paloja. Käytä työntintä!
5. Varmista, että terä on keskitetty oikein, että se on terävä ja että se pyörii vapaasti ilman tärinää.
6. Anna moottorin kiihtyä täysille kierroksille ennen sahauksen aloittamista.
7. Pidä laitteen tuuletusaukot puhtaina ja varmista ettei niissä ole purua.
8. Varmista että kaikki ruuvit ovat kunnolla kiinni, ennen kuin aloitat sahauksen.
9. Varmista, että terä ja laipat ovat puhtaat ja että akselin mutteri on kiristetty. Käytä ainoastaan juuri sinun sahaasi sopivia laippoja.
10. Rakoveitsen säteen tulee vastata sahanterän halkaisijaa.
11. Käytettävän terän halkaisijan ja kierrosnopeuden sekä muiden ominaisuuksien tulee olla samat kuin käyttöohjeen teknisissä tiedoissa.
12. Käytä lisätukea kun sahaat pitkää materiaalia.
13. Varmista ennen sahausta, että terä ei ole murtunut tai vahingoittunut. Vahingoittunut terä tulee vaihtaa välittömästi.
14. Älä käytä sahaa jos siitä puuttuu osia, tai jos ne ovat vioittuneita tai muuten viallisia. Irrota pistoke, mikäli sahasta kuuluu outoja ääniä tai mikäli se alkaa täriseämään. Puuttuvan tai viallisen komponentin vaihtaminen tulee jättää ammattimiehelle.
15. Älä käytä sahaa, mikäli suojat eivät ole paikoillaan tai mikäli ne eivät toimi moitteettomasti!
16. Älä koskaan kurotu terän yli tai taakse sen pyöriessä. Seiso tukevasti ja tasapainoisesti.
17. Varmista, että terä pääsee pyörimään vapaasti (erityisesti kuljetuksen ja/tai terän vaihdon jälkeen) ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan ja sahan käynnistämistä.
18. Älä käytä pikaterästeriä (HSS), mikäli laitteen mukana tulee kovametalliterä.
19. Älä poista jumittuneita tai sahautuneita paloja ennen kuin terä on pysähtynyt.
20. Älä sahaa rautapitoisia metalleja, tiiliä tai laastia.
21. Älä käytä sahaa jos läheisyydessä on helposti syttyviä kaasuja tai nesteitä.
22. Älä puhdista muoviosia liuotinaineilla. Liuotinaineet voivat syövyttää muovia tai vahingoittaa materiaalia muilla tavoin. Käytä pesemiseen ainoastaan pehmeää, kostutettua muovia.
23. Irrota pistoke ja puhdista saha käytön jälkeen. Huolehdi, että työtaso on siivottu kun lopetat työt.
24. Säädä tämä käyttöohje. Lueskele sitä usein ja neuvo myös muita. Huolehdi siitä, että kaikki sahan käyttäjät ovat lukeneet nämä käyttöohjeet.
25. Älä altista sahaa sateelle äläkä käytä sitä kosteassa ympäristössä.
26. Huolehdi työtilojen riittävästä valaistuksesta.
27. Käytä asianmukaisia työvaatteita. Löysät vaatteet tai korut saattavat juuttua liikkuviin osiin.
28. Käyttäjän tulee olla täyttänyt 18 vuotta. 16 vuotta täyttäneiden tulee käyttää sahaa valvojan opastuksella. Älä päästä lapsia sahan läheisyyteen sen ollessa liitettynä pistorasiaan.
29. Pidä työtilat siisteinä ja poista turhat sahauskappaleet ja roskat. Poista sahauskappaleet terän läheisyydestä, jotta ne eivät sinkoudu terään osuessaan.
30. Älä häiritse sahan käyttäjää.
31. Älä pysäytä terää painamalla sitä jollain esineellä kun olet sammuttanut sahan, mutta terä vielä liikkuu.
32. Käytä ainoastaan tässä käyttöohjeessa ilmoitettuja sahanteriä.

33. Muista varmistaa, että terää suojaavat suojukset toimivat moitteettomasti.
34. Älä lukitse suojusta auki-tilaan äläkä pura koneen suojuksia tai muuta niiden toimintoja. Älä käytä viallisia tai puutteellisia suojalaitteita, vaan vaihda ne välittömästi!
35. Pidä käsiäsi niin, että ne eivät osu terään, mikäli menetät tasapainosi. Älä sahaa puukappaleita, mikäli ne ovat niin pieni, ettei niitä pysty pitämään turvallisesti.
36. Käytä pöytää, rullatukea tms. kun työskentelet pitkän puutavaran kanssa, muuten vaarana on sahan kaatuminen.
37. Kiinnitä pyöreät puukappaleet sopivilla puristimilla jotta ne eivät lähde pyörimään.
38. Sahattavassa puutavarassa ei saa olla nauvoja tai muita vieraita esineitä.
39. Seiso aina terän sivulla sahatessasi, jotta terä ei osu sinuun, mikäli se hajoaa.
40. Paina sahattava puukappale kiinni pöytään ja suojuksen, jotta se ei pääse liikkumaan sahauksen aikana.
41. Älä sahaa useita kappaleita samanaikaisesti.
42. Älä yritä poistaa puruja, lastuja tai muita juuttuneita kappaleita terän pyöriessä. Sammuta saha ja irrota pistoke aina ennen koneen säätämistä ja juuttuneiden osien poistamista.
43. Sammuta saha ja irrota pistoke aina ennen koneen säätämistä, puhdistamista tai työkappaleen mittausta.
44. Sammuta moottori ja irrota pistoke ennen kun poistut sahan luota.
45. Sähköasennukset, korjaukset ja huolto tulee jättää ammattilaiselle.
46. Kaikki suojat ja turvalaitteet tulee kiinnittää takaisin välittömästi korjauksen tai huollon jälkeen.
47. Valmistajan turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeita tulee noudattaa. Noudata myöskin teknisissä tiedoissa mainittuja sahauskappaleiden suurimpia mittoja.
48. Viranomaisten sääntöjen ja muiden yleisten turvallisuussääntöjen noudattaminen on erittäin tärkeää.
49. Liitä saha 230V:n pistorasiaan, sulakkeen tulee olla vähintään 10 A.
50. Viallisten turvalaitteiden ja osien korjaaminen tulee jättää valtuutetulle huoltoliikkeelle.
51. Tämä saha on kaikkien olennaisten turvamääräysten mukainen. Laitte tulee korjata valtuutetussa huoltoliikkeessä. Sahan saa korjata vain ammattilainen ja korjauksessa tulee käyttää alkuperäisosa. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa onnettomuuksiin ja aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.
52. Älä käytä sahanteriä, jotka ovat ohuempia tai paksumpia kuin rakoveitsi (koskee pyörösahaa).
53. Käytä halkaisussa rakoveistä.
54. Varmista, että rakoveitsi on säädetty siten, että: Sahanterän hampaiden ja rakoveitsen etäisyys on 5 mm tai pienempi.

3.1 Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa onnettomuuteen tai laitteen vioittumiseen.



Lue koko käyttöohje!

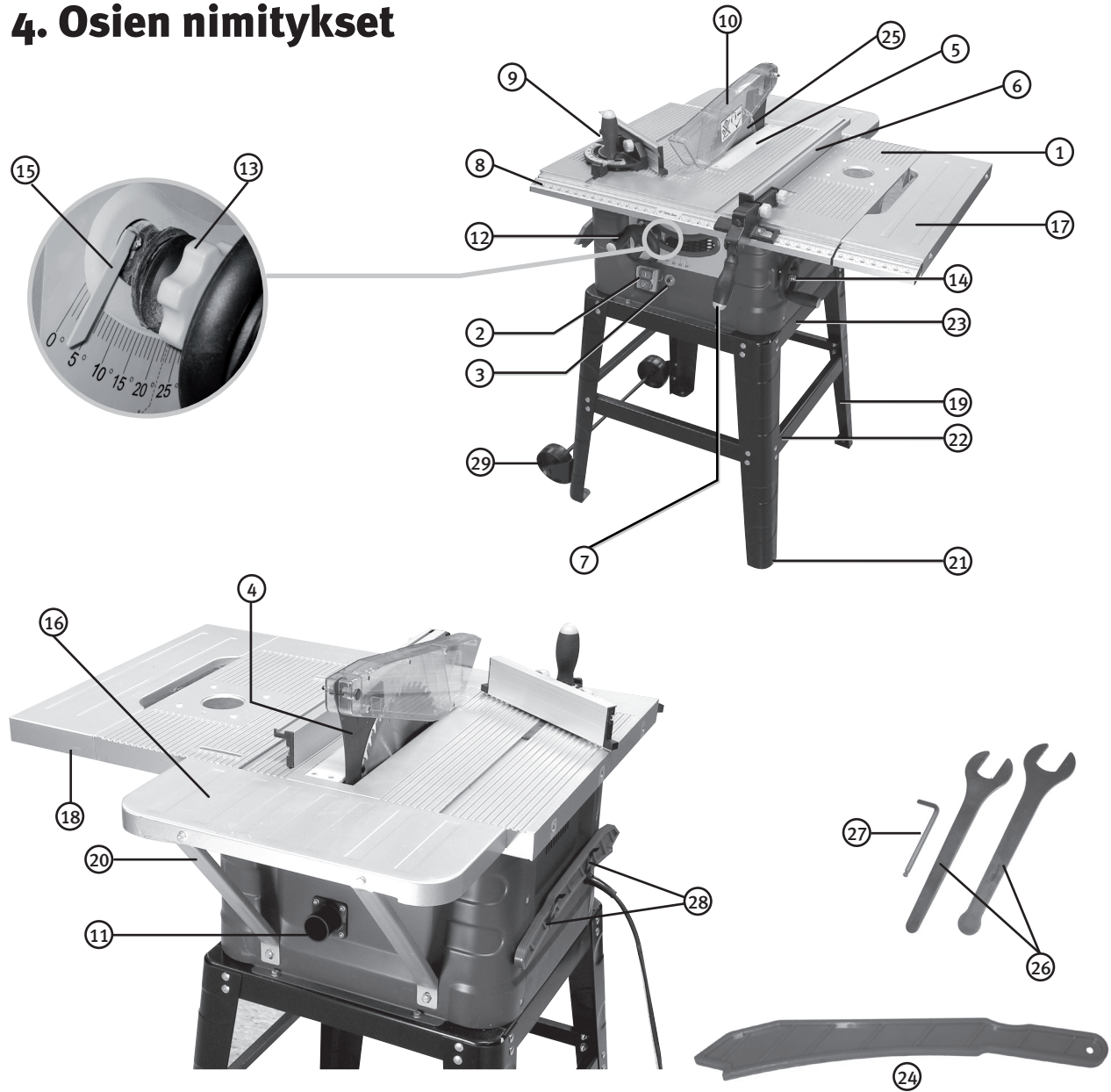


Varoitus! Käytä suojalaseja tai visiiriä ja hengityssuojaa !



Varoitus! Käytä kuulosuojaimia!

4. Osien nimitykset



1. Sahauspöytä
2. Virtakytkin/nollakatkaisin
3. Moottorisuoja
4. Rakoveitsi
5. Pöydän sisäke
6. Halkaisusuoja
7. Halkaisusuojan lukituskahva
8. Halkaisusuojan asteikko
9. Jiirisuoja
10. Teräsuoja
11. Pölynpoisto
12. Sahauskorkeuden säätönappi
13. Terän lukitusnappi
14. Terän kulman säätönappi
15. Osoitinmerkki

16. Pöydänpidennin, taaempi
17. Pöydänpidennin, sivu
18. Sivupöytien lukitusnappi (2 kpl)
19. Jalat (4 kpl)
20. Pöydänpidennin, taaempi (2 kpl)
21. Kumijalat (4 kpl)
22. Jalkojen alakiskot (4 kpl)
23. Jalkojen yläkiskot (4 kpl)
24. Työnnin
25. Sahanterä
26. Terän vaihtoon tarvittavat avaimet
27. Kuusiokoloavain
28. Työntimen pidike (2 kpl)
29. Rengaskerta

5. Pakkauksen sisältö



Pöytäpyörösaha, pöytä ja kovametalliterä



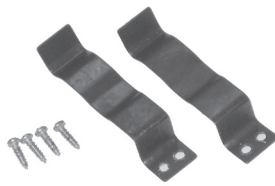
Jalat (4 kpl)



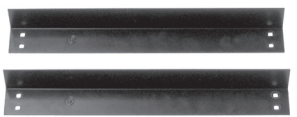
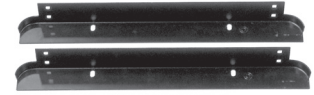
Pidennuspöytä



Rengaskerta



Työntimen pidike ruuveineen



Jalkojen yläkiskot 2 + 2

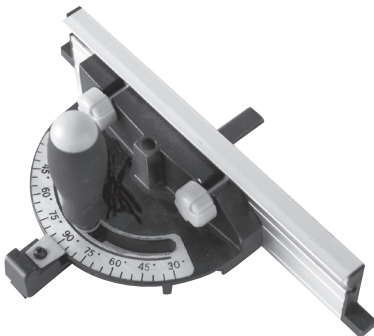


Kiinnitysosat



Pöydänpidentimen tuki, taaempi (2 kpl)

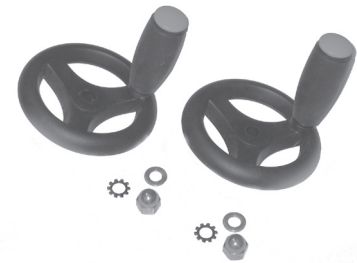
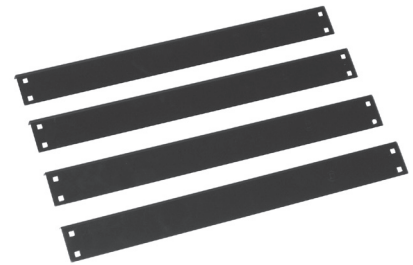
Halkaisusuoja



Jiirisuoja



Pöydänpidennin, sivu



Nupit + aluslaatat ja hattumutterit



Työnnin



Rakoveitsi



Teräsuoja



Jalkojen alakiskot (4 kpl)

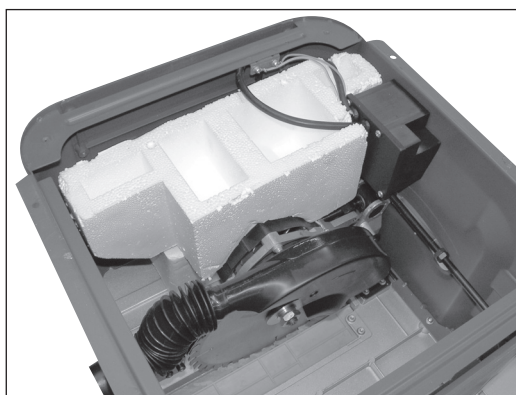
6. Asennus

6.1 Poista kuljetussuojat

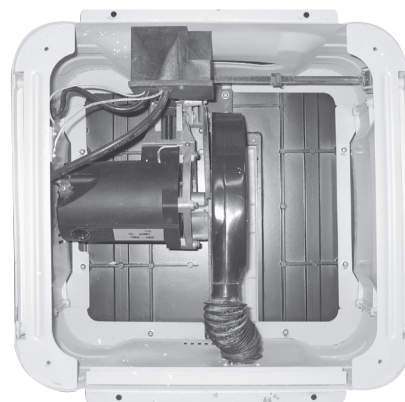
1. Aseta pöytäpyörösaha pöytä alaspäin pahvin päälle (pöydän suojaamiseksi).
2. Irrota pohjalevyä kiinni pitävät 4 ruuvia ja poista pohjalevy. (Kuva 1).
3. Poista pohjalevyn sisällä oleva pakkausmateriaali. (Kuvat 2, 3).
4. Ruuvaa pohjalevy takaisin paikoilleen.



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

6.2 Jalustan asentaminen

Älä kiristä ruuveja ja muttereita kokonaan vielä, vaan kiinnitä ensin kaikki osat paikoilleen.

Käytä pakkauksessa olevia asennustarvikkeita.

1. Asenna alemmat kiskot jalkoihin kuningaspulteilla, aluslaatoilla, lukkoaluslaatoilla ja muttereilla. (Kuvat 4, 5).
2. Asenna ylemmät kiskot jalkoihin kuningaspulteilla. (Kuvat 6, 7).
3. Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit, kun kaikki osat ovat paikoillaan.



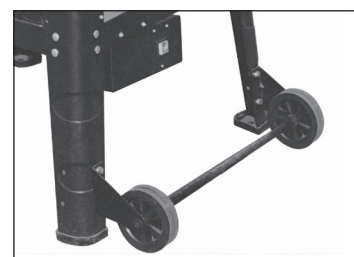
Kuva 4



Kuva 5



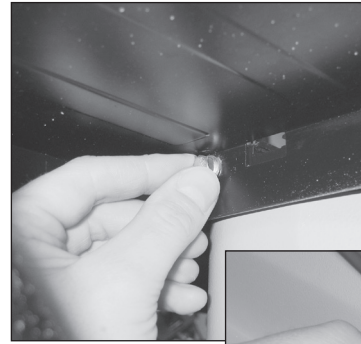
Kuva 6



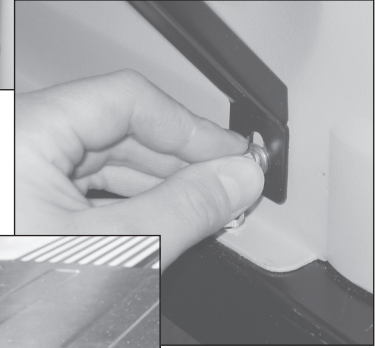
Kuva 7

6.3 Jalustan asentaminen

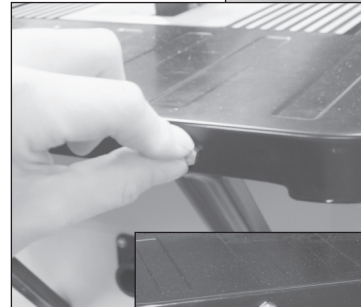
1. Kierrä sahanterä täysin alas.
2. Käännä pöytäpyörösaha ja aseta se (pöytä alaspäin) pahvin päälle (pöydän suojaamiseksi)
3. Käännä jalustaa ja sijoita se pöytäpyörösahan päälle siten, että reiät sopivat toisiinsa.
4. Asenna neljällä pultilla, aluslaatoilla, jousialuslaatoilla ja muttereilla.
5. Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit.
6. Käännä saha oikein päin ja aseta se paikoilleen.



Kuva 8



Kuva 9



Kuva 10



Kuva 11

6.4 Taaemman pöydänpidentimen asentaminen (Kuvat 8-11)

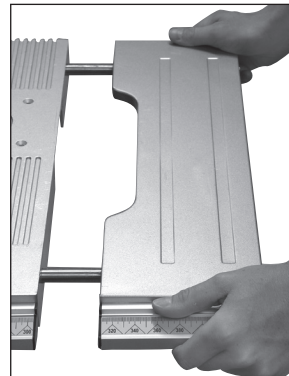
Sahassa on taaempi pöydänpidennin pitkien kappaleiden tukemiseksi.

1. Kiinnitä taaempi pöydänpidennin pöytään M6x12-pulteilla sekä alus- ja jousilaatoilla.
2. Kiinnitä tuet pidennuspöytään ja sahan ruuveilla, aluslaatoilla ja muttereilla.
3. Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit. Kokeile vatupassilla, että pidennuspöytä on tasassa pöydän kanssa.

6.5 Pidennuspöytien asentaminen

Sahassa on kaksi pöydänpidennintä sivuilla suurten kappaleiden tukemiseksi.

1. Työnnä pidennuspöydät sahapöytään sivulta.
2. Asenna ja kiristä nupit lukitaksesi pidennuspöydät.
3. Asenna neljä kuusiokoloruuvia pidennuspöytien ohjaimiin, jotka estävät sivupöytiä liikkumasta liian pitkälle ulos.



Kuva 12



Kuva 13

6.6 Säätönuppien asentaminen

Asenna säätönupit ja kiristä aluslaatoilla ja hattumuttereilla. (Kuvat 14, 15).

6.7 Rakoveitsen asentaminen

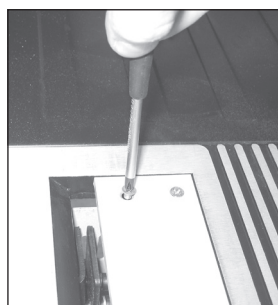
1. Ruuvaa irti pöytäsuojat, jolloin lukitusruuvit tulevat näkyviin, irrota ne kuusiokoloavaimella. (Kuva 16).
2. Kierrä terä täysin ylös! (Kuva 17, 18).
3. Aseta rakoveitsi ja säädä siten, että rakoveitsen kehä on samansuuntainen kuin terä. Etäisyys saa olla korkeintaan 5 mm.
4. Kiristä ruuvit. (Kuva 19).
5. Ruuvaa pöytäsuojat takaisin paikoilleen.



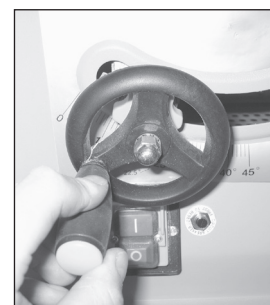
Kuva 14



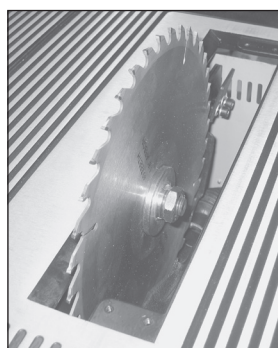
Kuva 15



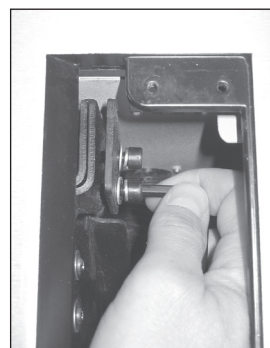
Kuva 16



Kuva 17



Kuva 18

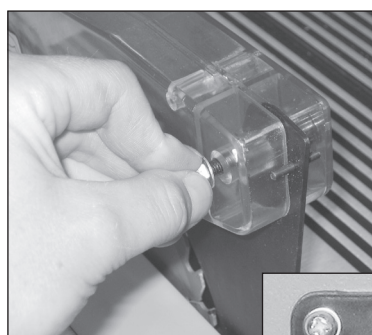


Kuva 19

6.8 Teräsuojan asennus ja poisto

Teräsuoja on kiinni rakoveitsessä, joten rakoveitsi tulee asentaa ensin!

1. Paina teräsuoja rakoveitseen niin, että kiinnitysreiät sopivat toisiinsa.
2. Laita kiinnityspultti teräsuojan ja rakoveitsen läpi ja kiinnitä lukkomutterilla. (Älä kiristä liian tiukalle, teräsuojan tulee voida liikkua.) (Kuva 20).
3. Varmista, että suoja toimii, eli että suoja nousee ylös, kun terää kohti työnnetään kappale, ja että suoja laskeutuu takaisin sahauksen jälkeen. Varmista, että terä liikkuu esteettä, eikä kosketa mihinkään.
4. Liitä sahan takaosaan pölynpoisto tai pölynimuri. (Kuva 21).



Kuva 20

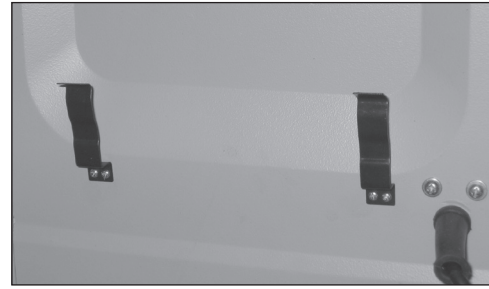


Kuva 21

6.9 Työntimen pidikkeiden asentaminen

Asenna pidikkeet sahan vasemmalle puolelle mukana tulevilla ruuveilla (3,2 x 10 mm). (Kuva 22).

Säilytä työntimä pidikkeessä silloin, kun se ei ole käytössä. (Kuva 23).



Kuva 22

7. Käyttö

- Varmista ennen käynnistämistä, että suojat ovat paikoillaan ja ehjiä.
- Varmista, että terä on suorassa kulmassa (90°) ja että säädetty sahausvyvyys ei ole suurempi kuin mitä työkappale vaatii.
- Varmista, että ruuvit, pultit ja mutterit ovat kireällä.



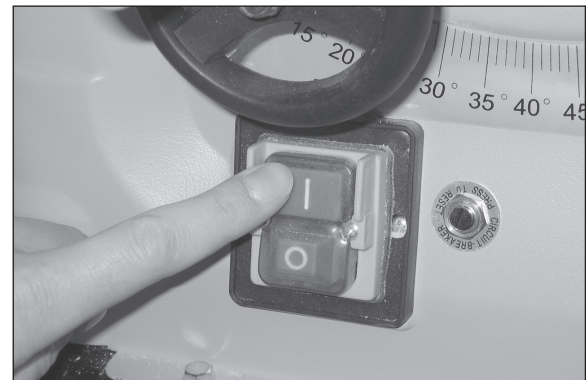
Kuva 23

Nollajännitesuoja

Laitteessa on nollajännitesuoja, joka estää laitetta käynnistymästä itseksensä kun sähkökatkoksen jälkeen. Käynnistä laite normaalisti nollajännitesuojan lauettua.

Virtakytkin (käynnistys ja sammutus)

- Käynnistä moottori painamalla vihreää painiketta (1). (Kuva 24).
- Sammuta laite painamalla punaista painiketta (0).



Kuva 24

Moottorisuoja

1. Moottorisuoja laukeaa, mikäli moottori kuormittuu liikaa, esim. liian nopeasti syötettäessä.
2. Selvitä laukeamisen syy ja varmista terän vapaa liikkuvuus ja ettei sahassa ole puukappaleita.
3. Odota 10 minuutin ajan ja paina moottorisuojan palautuspainiketta. (Kuva 25).
4. Käynnistä saha normaalisti vihreällä painikkeella (1).

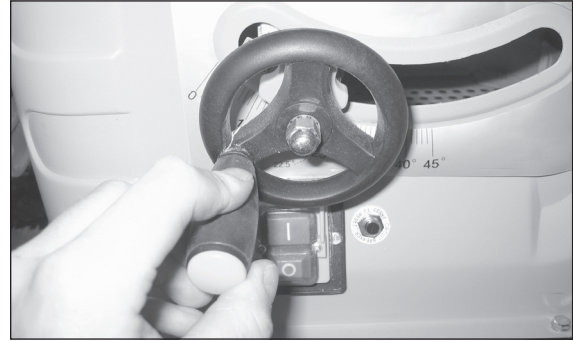


Kuva 25

8. Sahaussyvyyden säätö

Varoitus! Säätönupin lukitusnuppi pitää avata ennen sahaussyvyyden muuttamista, muista kirtää takaisin ennen käynnistämistä.

1. Avaa lukitusnuppi (13). (Kuva 27).
2. Lisää sahaussyvyyttä kiertämällä säätönuppia vastapäivään. (Kuva 26).
3. Vähennä sahaussyvyyttä kiertämällä säätönuppia myötäpäivään. (Kuva 26).



Kuva 26

8.1 Halkaisusuoja

Käytä suojaa halkaisun yhteydessä.

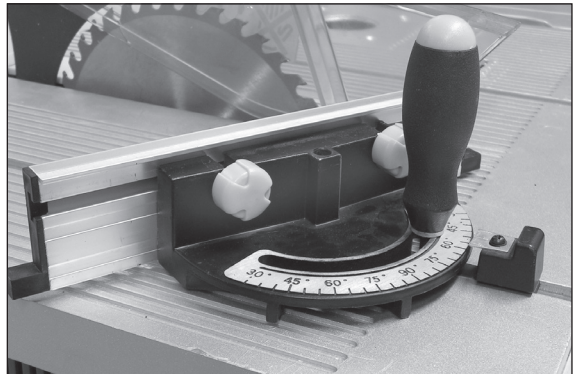
1. Asenna halkaisusuoja kiinnikkeeseen kuningaspulteilla ja kahdella sakaramutterilla.
2. Halkaisusuoja voidaan käyttää pöydän molemmilla puolilla, mutta se tulee irrottaa kiinnikkeestä ja asentaa kiinnikkeen toiselle puolelle. Halkaisusuoja voidaan asentaa kahdella eri tavalla: korkea puoli tai matala puoli terää kohti (matala puoli helpottaa ohuiden materiaalien, kuten vanerin käsittelyä)
3. Nosta lukituskahva ja siirrä suoja haluttuun kohtaan.
4. Paina lukituskahva kiinni, suorita koesahausta ja säädä tarvittaessa.



Kuva 27

8.2 Jiiriohjaimen käyttö

1. Aseta jiiriohjain etupuolelta yhteen pöydän urista.
2. Avaa lukitusnuppi ja säädä haluttu kulma. (Kuva 28).
3. Kiristä lukitusnuppi.
4. Avaa kaksi ruuvia ja säädä alumiiniprofiili sivusuunnassa siten, että se ei kosketa terään. Kiristä ruuvit.



Kuva 28

8.3 Terän kallistuksen säätö

Varoitus! Säätönupin lukitusnuppi pitää avata ennen sahauskulman muuttamista, muista kirtää takaisin ennen käynnistämistä.

1. Avaa lukitusnuppi (13), joka on sahaussyvyyden säätönupin yhteydessä. (Kuva 27).
2. Kierrä terän kallistuksen säätönuppia, kunnes osoitinmerkki (15) (sahaussyvyyden säätönupin yhteydessä) on halutun kulman kohdalla.
3. Kiristä lukitusnuppi.
4. Tarkasta terän kulma mallilla (suorakulma tms.): Säädä terä mallilla kulmaan 90°. Avaa osoitinmerkkiä kiinni pitävät ruuvit, ja siirrä asteikon kohtaan 90°.

9. Halkaiseminen (työkappaleen jakaminen kuitujen suuntaisesti)

- **Varoitus!** Tee koesaihaus ja mittaa ennen halkaisemisen aloittamista.
 - Anna terän kiihtyä täysille kierroksille ennen halkaisemisen aloittamista.
 - Ole erityisen varovainen aina ennen ensimmäistä sahausta.
 - **Huom!** Jos et ole varma, kuinka käsiä kannattaa pitää parhaan turvallisuuden saamiseksi, kannattaa kokeilla kaikki työmomentit ennen sahan käynnistämistä.
1. Halkaisu tarkoittaa kokonaisen työkappaleen jakamista kuitujen suuntaisesti.
 2. Pidä toinen puoli halkaisusuojaa vasten ja sileä puoli pöytää vasten.
 3. Teräsuojuksen tulee olla ehjä ja toimia moitteettomasti.
 4. Seiso terän vieressä, äläkä suoraan edessä halkaisun aikana (Huom! Työkappale saattaa singota kohti käyttäjää).
 5. Säädä halkaisusuoja ja kiristä.
 6. Käynnistä ja odota, kunnes saha saavuttaa täydet kierrosluvut.
 7. Pidä kädet työkappaleen päällä ja paina kappaletta kohti pöytää ja halkaisusuoja. Syötä tasaisesti ja rauhallisesti terän ohitse.
 8. Jätä jäännöskappale pöydälle ja poista se vasta terän pysähtyttyä.
 9. Käytä tukia, mikäli työkappaleet ovat isoja.
 10. Käytä työnnintä, mikäli kädet joutuvat 125 mm lähemmäksi terää sahauksen aikana.

9.1 Kapeiden kappaleiden halkaiseminen

Käytä työnnintä, mikäli työkappale on kapeampi kuin 125 mm.

Varoitus! Vioittunut tai kulunut työnnin tulee vaihtaa välittömästi.

9.2 Sahaus kallistetulla terällä

Käytä aina halkaisusuoja kallistetulla terällä sahatessa.

1. Säädä haluttu teräkulma.
2. Säädä halkaisusuoja siten, että se sopii työkappaleen korkeuteen ja leveyteen.
3. Säädä oikea sahausvyvyys.

10. Katkaisu

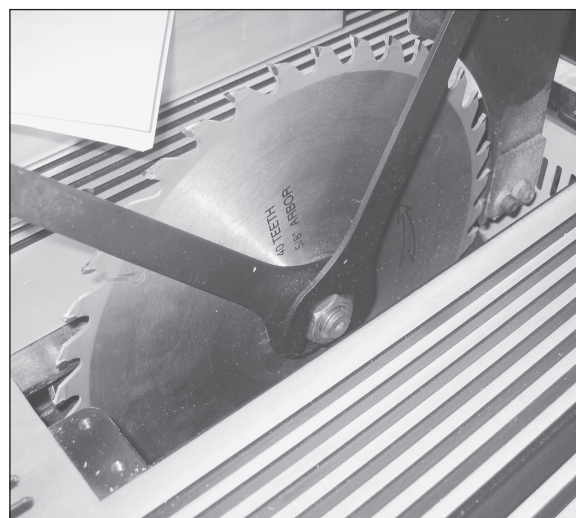
Varoitus! Älä käytä halkaisusuoja pituudenrajoittimena katkaisussa, kappale saattaa juuttua terän ja suojan väliin ja lentää taaksepäin.

1. Aseta jiiriohjain toiseen pöydän urista ja säädä haluttu kulma.
 2. Säädä jiiriohjaimen alumiiniprofiili sopivan pituiseksi, jotta se ei ota kiinni terään.
 3. Säädä työkappale kohti jiiriviivainta.
 4. Käynnistä saha.
 5. Vie jiirisuoja ja työkappaletta kohti sahanterää.
- Huom!** Pidä aina kiinni kappaleen siitä päästä, joka tukeutuu jiirisuoja vasten, älä pois sahattavasta päästä. Syötä niin pitkälle, että kappale sahautuu kokonaan.
6. Sammuta saha.
 7. Anna terän pysähtyä kokonaan ennen työkappaleiden poistamista!

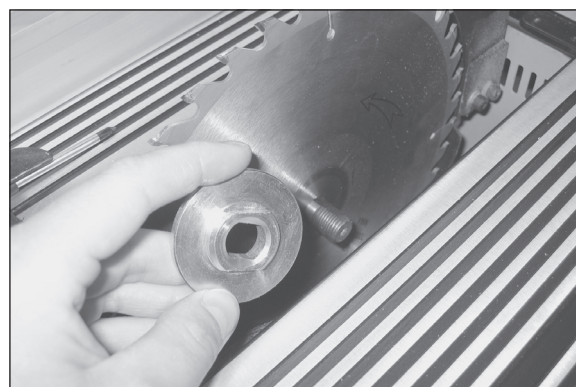
11. Sahanterän vaihto

Varoitus! Poista aina pistoke pistorasiasta ennen koneen huoltoa ja säätöä. Käytä käsineitä terää käsitellessäsi.

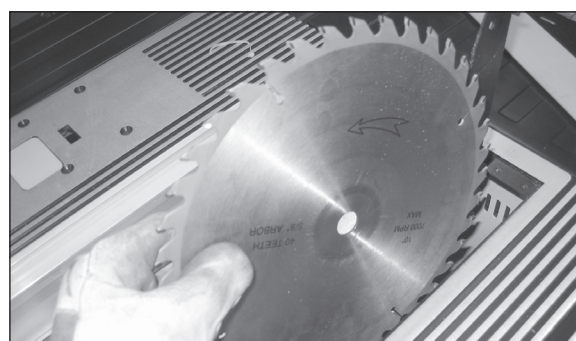
1. Nosta terä yläasentoon.
2. Poista teräsuoja.
3. Poista pöytäsuojat.
4. Pidä karasta kiinni avaimella.
5. Käytä toista avainta avataksesi terämutterin vastapäivään.
6. Irrota terämutteri, ulompi terälaippa ja sahanterä. (30, 31).
7. Tarkasta, että kara, terälaipat ja terämutteri ovat ehjiä ja että niissä ei ole puuta tai pihkaa. Puhdista tarvittaessa.
8. Asenna sahanterä pyörimissuunnan mukaisesti (hampaat eteen-/alaspäin), ja sen jälkeen ulompi terälaippa ja terämutteri. Kiristä terämutteri.
Huom! Käytä käsineitä terää käsitellessäsi. Varo, ettei ote lipeä ja käsi tai ranne osu terään.
9. Asenna teräsuoja.
10. Säädä rakoveitsi (maks. 5 mm terästä) tarvittaessa.
11. Asenna pöytäsuojat.
12. Varmista, että terä pyörii vapaasti ilman, että se koskettaa mihinkään ja että terä on samansuuntainen halkaisusuojan kanssa. Varmista, että teräsuoja on ehjä ja että se toimii moitteettomasti.
13. Poista pöydältä kaikki työkalut, varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit ovat tiukalla ja että terä on alhaalla ja suorassa kulmassa (90°).
14. Käynnistä saha, sammuta välittömästi, mikäli saha tärisee tai kuulostaa omituiselta.



Kuva 29



Kuva 30



Kuva 31

12. Vianetsintä

Tarkasta kaikki turvalaitteet korjauksen jälkeen.

Moottori ei käy

- Tarkasta kaapeli, pistoke ja sulakkeet.
- Nollajännitesuoja on saattanut laueta. Kokeile käynnistää uudelleen!

Moottorisuoja on lauennut

- Anna moottorin jäähtyä 10 minuutin ajan, paina moottorisuojan painiketta ja käynnistä normaalisti.
- Varmista, ettei moottorin ilmastointiaukoissa ole pölyä.
- Älä syötä kappaleita niin, että moottorin kierrokset laskevat.

Sahanterä on juuttunut jonka seurauksena moottorisuoja on lauennut.

- Irrota pistoke ja poista juuttunut kappale.
- Anna moottorin jäähtyä 10 minuutin ajan, paina moottorisuojan painiketta ja käynnistä normaalisti.

Heikko kapasiteetti ja huonotasoinen sahausjälki

- Tylsä terä. Vaihda terä tai jätä se ammattimiehen teroitettavaksi.
- Varmista, että terä pyörii oikeaan suuntaan ja ettei sen pinnalla ole mitään.
- Puhdista pöytä ja terä tarvittaessa.

Sahauslinja ei ole oikeassa kulmassa (90° ja 45°)

- Tarkasta ja säädä kulmat ja osoittimet.

Työkappale tarttuu terään halkaistaessa

- Varmista (ja säädä tarvittaessa), että rakoveitsi on linjassa sahanterän kanssa. Työkappale saattaa olla kiero, kokeile toista.

Rakoveitseen kerääntyy materiaalia

- Varmista/säädä rakoveitsi niin, että se on linjassa sahanterän kanssa, varmista, että sahanterä ei ole ohuempi kuin rakoveitsi, vaihda liian kapea terä.

Työkappale tai sen osia lentelee taaksepäin

- Halkaisusuoja ei ole samansuuntaisesti terän kanssa. Säädä. Tarkasta/säädä, että rakoveitsi on linjassa sahanterän kanssa. Syötä koko kappale terän ohi ennen kuin päästät otteen (käytä tarvittaessa työntimiä). Tarkista sahanterä ja vaihda tarvittaessa.

Sahanterää ei voi säätää kevyesti, vaan siihen tarvitaan paljon voimaa.

- Puhdista säätömekanismi pölystä ja puruista harjalla ja imurilla. Voitele tämän jälkeen varoen.

Moottori ei kiihdy täysille kierroksille

- Jännitehäviö, tarkasta/vaihda jatkojohto.

Voimakasta värinää

- Varmista, että kaikki pultit ja mutterit ovat paikoillaan ja kireällä.
- Varmista, että terä on ehjä ja oikein asennettu. vaihda tai säädä tarvittaessa.
- Varmista, että lattia on tasainen ja että jalustan kaikki jalat koskettavat lattiaan. Siirrä tarvittaessa.

Moottori pysähtyy, työkappaleeseen tulee palojälkiä halkaistessa

- Tylsä terä - vaihda. Syötä hitaammin.
- Tarkasta/säädä, että rakoveitsi on linjassa sahanterän kanssa.

13. Tekniset tiedot

| | |
|-----------------------------|--|
| Nimellisjännite: | 230 VAC, 50 Hz |
| Teho: | 1500 W |
| Kuormittamaton kierrosluku: | 4500 k/min |
| Sahanterä: | Ø 254 mm x Ø 16mm x 2, 8 mm, 40 hammasta |
| Pöytätason mitat: | 650 x 520 mm 800 x 705 mm (pidentimen kanssa) |
| Paino: | 36,5 kg |
| Sahanterän kallistus: | 0° - 45° |
| Pölynpoistoliitäntä: | Ø 30 mm |
| Maks. sahausvyvyys: | 80 mm @ 90° 55 mm @ 45° |
| LpA (melutaso): | 99,3 dB (A) |
| LwA (meluteho): | 112,3 dB (A) |
| Tärinätaso: | <1,16 m/s ² |



Kierrätys

Lajitele ja kierrätä jätteet. Älä heitä niitä sekajätteisiin. Kaikki koneet, letkut ja pakkausmateriaali on lajiteltava paikallisten ympäristösääntöjen mukaisesti.

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the machinery:

Table Saw Cotech

Art. no: 18-3060 Model: MJ10250IIE-UK
30-9715 MJ10250IIE

Complies with the provisions of the following directives:

2006/42/EC MACHINERY DIRECTIVE
2006/95/EC LOW VOLTAGE DIRECTIVE
2004/108/EC EMC

Complies with the model which has obtained an "EC" type certificate,
No. BM50175044 issued by the following notified body:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Complies with the provisions of the following harmonized standards:

EN 61029-1:2000+A11+A12
EN 61029-2-1:2002
EN 60825-1:2007
EN 55014-1:2006
EN 55014-2/A1:2001
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3/A2:2005

Insjön, Sweden, March 2010

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow', with a long horizontal flourish extending to the right.

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden



SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se
BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no
POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi
OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk